

BETJENINGS- OG OPSTILLINGSVEJLEDNING

SCAN-LINE 95-100 SERIEN



www.hetaheating.dk



DK

DANSK DESIGN . DANSK KVALITET . DANSK PRODUKTION

Heta ønsker tillykke med jeres nye brændeovn, og vi er overbevist om, at I vil få stor glæde af jeres nye Heta ovn. Særlig hvis I følger nedenstående råd og anvisninger.

Scan-Line 95 og Scan-Line 100 serien er godkendt efter DIN EN 16510 og NS 3058/3059. Med godkendelsen har I som bruger garanti for, at brændeovnen lever op til en række specifikationer og krav, som sikrer at der er brugt gode materialer, at brændeovnen ikke belaster miljøet, og at den har en optimal fyringsøkonomi.

Overstående deklarerede værdier gælder for alle varianter af Scan-Line 95 og Scan-Line 100 serien.

Indhold betjeningsvejledning

| | |
|---|-----|
| Før opstilling..... | 3-4 |
| 1. Betjeningsvejledning | 5 |
| 1.1 Før i brugtagning..... | 5 |
| 1.2 Første fyring | 5 |
| 1.3 Regulering af luft | 5 |
| 1.4 Optænding | 5 |
| 1.5 Påfyring | 5 |
| 1.6 Asketømning | 6 |
| 1.7 Reduceret afbrænding | 6 |
| 1.8 Eksplosionsfare..... | 6 |
| 1.9 Trækforhold i skorsten | 6 |
| 1.10 Brænde..... | 7 |
| 1.11 Driftsforstyrrelser..... | 8 |
| 1.12 Skorstensbrand..... | 8 |
| 1.13 Vedligeholdelse | 8 |
| 1.14 Rengøring af glas | 8 |
| 1.15 Fejlsøgningstabel | 9 |
| 1.16 Vedligeholdelsesskema..... | 10 |
| 1.17 Garanti..... | 10 |
| 1.18 Smøring af ovnens bevægelige dele med grafit spray | 11 |
| 1.19 Rensning efter skorstensfejning | 12 |
| 1.20 Ovndata tabel EN 16510 | 13 |
| 1.21 Reservedele Scan-Line 95 | 14 |
| 1.22 Reservedele Scan-Line 100 | 15 |
| 2. Opstillingsvejledning | 16 |

Heta A/S

Jupitervej 22,
DK-7620 Lemvig

Telefon: +45 9663 0600
E-mail: heta@heta.dk

Copyright © 2014 Heta
Heta er et registreret
varemærke tilhørende Heta A/S

Trykt i Danmark
Forbehold for trykfejl og ændringer

15.02.2026
0037-1360 Version 2,4

FØR OPSTILLING

HETA brændeovne er kvalitetsprodukter, derfor er dit første indtryk meget vigtigt!

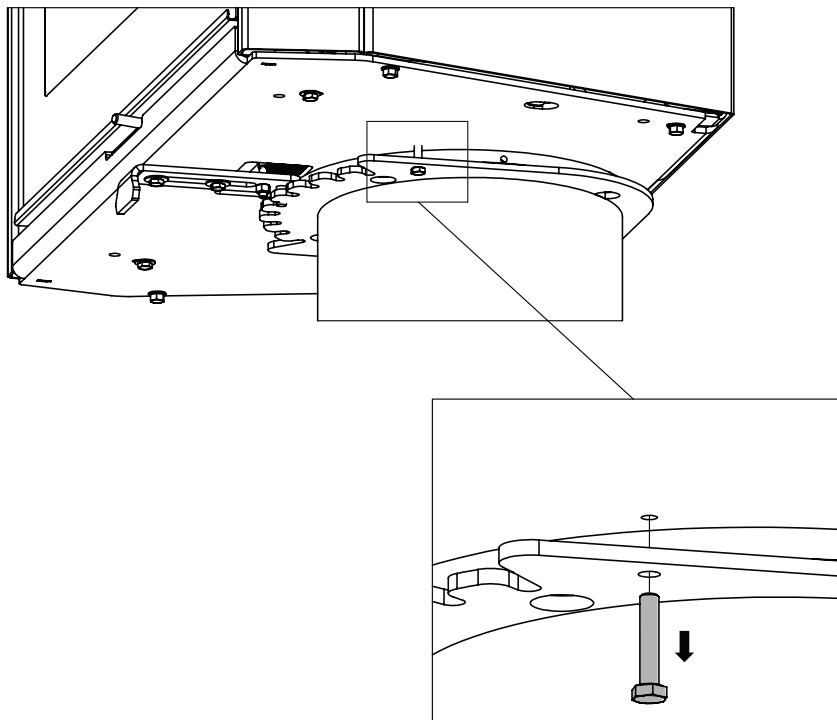
Vi har et godt logistik-netværk, som transporterer brændeovnene med stor omhu til vores forhandlere. Alligevel kan der ved transport eller ved håndtering af de ofte tunge ovne ske skade.

Det er vigtigt, at du efter modtagelsen tjekker brændeovnen fuldstændig, og rapporterer eventuelle skader eller mangler til din forhandler.

Emballagen skal bortskaffes som følger: Træ er ubehandlet og kan brændes. Folie og pap kan du aflevere på din lokale genbrugsplads.

Transportsikring

Scan-Line 95 og Scan-Line 100 med dreje søjle



**Skruen fjernes inden
ovnen anvendes/drejes!**

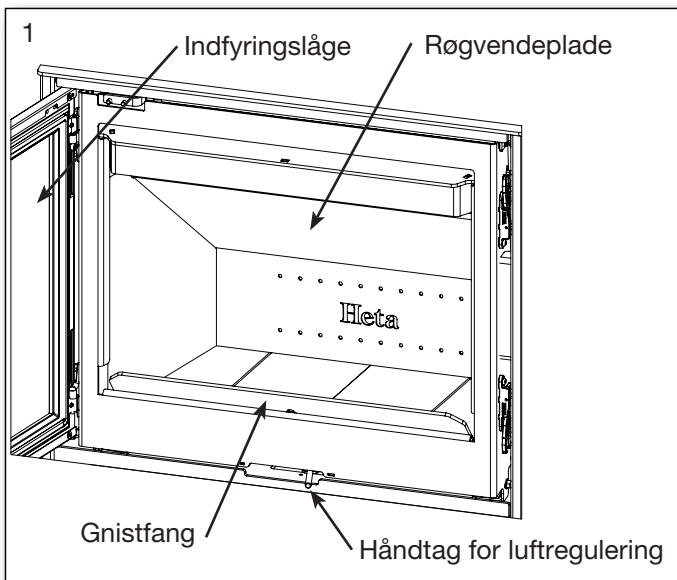
I jeres nye brændeovn findes følgende:

| | | | |
|--|--|--|---|
| <p>Betjeningsvejledning</p> |  | <p>CHR list</p> |  |
| <p>Heta handske 0023-9002</p> |  | <p>Grafit spray for smøring 0027-0130</p> |  |
| <p>Typeskilt</p> |  | <p>Værktøj medfølger ikke.</p> | |

1. BETJENINGSVEJLEDNING

1.1 Før i brugtagning

Inden brændeovnen tages i brug, skal du sikre dig, at opstillingsbetingelserne er overholdt. Se side 16.

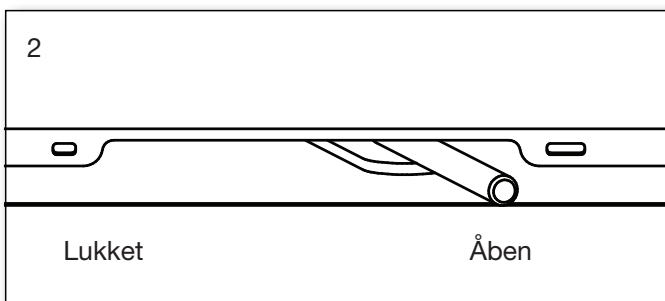


1.2 Første fyring

Ovnens maling er fra fabrikken gennemhærdet, dog kan der stadig opstå lidt lugtgener. Derfor bør der luftes ud, første gang ovnen tages i brug.

1.3 Regulering af luft

Ovnen tilføres forbrændingsluft, ved hjælp af håndtag forrest under lågen. Se fig 2. Forbrændingsluften er helt åben når håndtaget er skubbet helt til højre. Lukkes gradvis ved at føre håndtaget til venstre.



1.4 Optænding

Læg 2 stykker brænde i bunden. Ovenpå stabler du pindebrænde i lag med luft imellem, så du kan tænde i den øverste del. Anvend evt. paraffin optændingsposer. Flammerne skal arbejde sig oppe fra og ned.

3



Brug aldrig flydende væsker til optænding.

Der åbnes helt for forbrændingsluften. Det anbefales at hele den første indfyring afbrændes med forbrændingsluften helt åben, således at ovn og skorsten bliver godt gennemvarm.



Opstart/optænding.
Scan koden og vælg sprog.

1.5 Påfyring

Normal påfyring bør ske mens der endnu er et godt glødelag. Fordel gløderne i bunden men med flest forrest i ovnen. Brændestykker svarende til ca. 1,9 kg (Scan-Line 95) og 2,3 kg (Scan-Line 100) placeres ovenpå gløderne i et lag vinkelret på indfyrringsåbningen. Fig 4.

Åbn forbrændingsluften helt og hold evt. lågen på klem (det ikke nødvendigt at holde lågen på klem, men det kan fremskynde antændingen af træet).

Træet vil nu antændes inden for ganske kort tid (typisk 1 - 3 minutter). Hvis der er antændt med åben indfyrringslåge, lukkes denne kort efter at træet er antændt, og når ilden har godt fat i alt træet, justeres forbrændingsluften til det ønskede niveau.

4



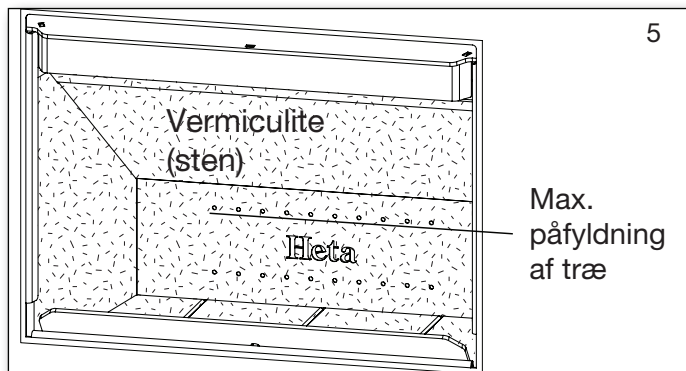
Nominel drift 7,2 kW for Scan-Line 95 og 9,9 kW for Scan-Line 100, svarer til at forbrændingsluften er ca. 80 % åben.



Indfyringslågen skal være lukket under drift, undtaget ved påfyring.

Sørg for ved påfyring, at træet ikke ligger for tæt, da det vil give en dårligere forbrænding og dermed en ringere udnyttelse af træet.

Indfyring af træet skal holdes under det øverste række huller og inden for det yderste lufthul i hver side. Se fig. 5.



Ved påfyring skal brændestykkerne lægges forsigtigt ind i brændekammeret, da der kan risikeres brud på Vermiculite (sten).

Er der reduceret træk i skorstenen, anbefaler vi at åbne et vindue ved påfyring. Dette vil give bedre udluftning til rummet og mere ilt til forbrændingen.

1.6 Asketømning

Pas på med at beskadige vermiculiten, når asken tømmes/fjernes.



Vær forsigtig, der kan gemme sig gløder i asken i lang tid.

Det er en fordel, for næste optænding at lade et lag aske ligge i bunden af brandkammeret.



Ved påfyldning må en maksimal mængde træ ikke overstige 2,2 kg for Scan-Line 95 og 3,2 kg for Scan-Line 100.

Hvis denne mængde overskrides, bortfalder garantien.

1.7 Reduceret afbrænding

Ovnen er godkendt til intermitterende brug.

Skru aldrig længere ned for luften, end at der altid er flammer fra træet, og vent med at lukke forbrændingsluften mere i indtil flammerne er gået ud, og træet er omdannet til glødende trækul.

Ønsker du at fyre med mindre effekt, gøres dette ved at påfylde en mindre mængde træ af gangen og tilføje mindre luftmængde, men husk, forbrændingsluften må aldrig lukkes helt under fyring.

Vær opmærksom på, at ovnen vil sode, hvis der skrues for langt ned for luften. Der bliver ikke tilført nok ilt, og der opstår risiko for at rude mv. vil sode til, og det er ikke godt for miljøet.

Ved en kombination af ovennævnte og evt. fugtigt træ, kan tilsodningen blive så kraftig og klæbrig, at tætningsnoren på indfyringslågen vil blive rykket af, når lågen åbnes næste dag.



Fyr aldrig i ovnen, hvis tætningsnoren har løsnet sig.

1.8 Eksplosionsfare!!!



Det er meget vigtigt aldrig at forlade ovnen, inden der er blivende flammer efter påfyldning af træ (vil normal fremkomme inden for 1/2 -1 minut).

Eksplosionsfare kan evt. opstå, hvis der fyldes for meget træ på ovnen, eller hvis lufttilførslen bliver for lille. Idet der udvikles store mængder gas som kan medføre fare for en røggas eksplosion.

Advarsel!



Da en brændeovn bliver varm under fyring (mere end 90°C), skal der udvises en fornøden forsigtighed.

Børn bør undgå kontakt med ovnen.

Opstil evt. gitter og placér ikke brændbare ting, som tørrestativer, møbler, gardiner for tæt på ovnen.

1.9 Trækforhold i skorsten

Dårlige trækforhold medfører at brændeovnen ikke brænder som den skal, glas kan sode til, skorstenen skal renses oftere, det giver dårlig fyrringsøkonomi, forurener omgivelserne unødigt, og røg vil trænge ud af ovnen, når indfyringslågen åbnes.

For at opnå optimal fyring og højest mulig virkningsgrad er denne ovn konstrueret på en måde,

så den selv giver en optimal blanding af forbrændingsluften. Dette giver en høj virkningsgrad og ruden bliver holdt helt ren for sod, fordi forbrændingsluften ”skyller” ned over den.

Min. skorstenstræk for Scan-Line 95 og Scan-Line 100 er 13 PA. Det er ved dette træk, at ovnen er afprøvet og godkendt, og det er nødvendigt for at give en ren forbrænding med et flot flammebillede samt høj virkningsgrad og dermed en god brændeøkonomi.

Der vil dog stadig være risiko for røgudslip, hvis indfyringslågen åbnes under kraftig fyring, eller der er manglende lufttilførsel til rummet, evt. forårsaget af en tændt udsugning andet sted i huset

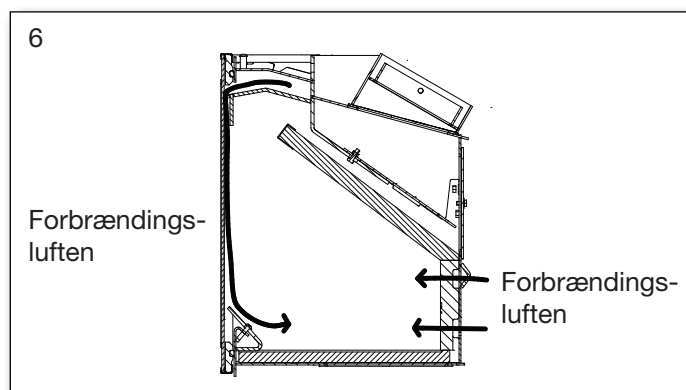
Røggastemperatur ved nominal ydelse er for Scan-Line 95 273°C og for Scan-Line 100 268°C henført til 20°C.

Røggasmasseflowet er følgende for Scan-Line 95: 6,3 g/sek. svarende til 22,6 m³/h forbrændingsluft ved afbrænding af 2,09 kg træ og for Scan-Line 100: 7,9 g/sek. svarende til 28,4 m³/h forbrændingsluft ved afbrænding af 2,91 kg træ.

Skorstenens træk skabes på baggrund af skorstenens højde og diameter, samt temperaturdifferensen mellem røg- og udetemperatur.

Skorstenens isolering er derfor vigtig, da nye effektive ovne brænder med lav røgtemperatur.

Vind og vejrforhold har også indflydelse på trækket, i visse tilfælde kan der ved uheldig vindretning, kombineret med skorstenens placering opstå negativ træk (det blæser ned gennem skorstenen), og røg vil trænge ud af ovnen.



Inden genoptænding efter længere tids stilstandsperiode kontrolleres det, at ovn og skorsten er fri for evt. blokeringer (sodpropper, fuglereder mm).

Nedsat træk kan forekomme når:

- Temperaturforskellen mellem røg- og udetemperatur er for lille, f.eks. ved dårlig isoleret skorsten
- For kort skorsten
- Udetemperaturen er høj, og inde temperatur er lav f. eks. om sommeren
- Falsk luft i skorstenen
- Skorsten og røgrør tilstoppet
- Huset er for tæt (manglende friskluft tilførsel)
- Skorstenen er dårligt placeret i forhold til omgivelser som f. eks. tagryg og træer, der kan give turbolens.

Godt træk forekommer når:

- Temperaturforskellen i skorsten og udetemperatur er stor
- Det er klart vejr
- Skorstenen har den rette højde, der er min. 4 meter over ovnen og fri af tagryg.

1.10 Brænde

Din nye brændeovn er EN godkendt til fyring med brænde. Der må derfor kun anvendes rent tørt træ til afbrænding i ovnen.

Brug aldrig brændeovnen til afbrænding af drivtømmer, da det kan indeholde meget salt, som derved kan ødelægge ovn og skorsten. Ligeledes må affald, malet træ, trykimprægneret træ, eller spånplader ikke afbrændes, da disse kan udsende giftig røg og dampe.

Korrekt fyring giver optimalt varmeudbytte og økonomi. Du undgår samtidig miljøproblemer i form af lugt- og røggener, endvidere mindskes risikoen for skorstensbrand.

Er træet fugtigt, bruges en stor del af varmen til at fordampe vandet og varmen forsvinder op gennem skorstenen. Det er derfor ikke bare uøkonomisk at fyre med fugtigt træ, men det giver også øget risiko for løbesod, røg- og miljøproblemer. Derfor er det vigtigt, at du anvender tørt træ, dvs. træ med et fugtindhold på max. 20 %. Dette opnås ved at lagre træet 1-2 år før brug.

Brændestykker med en diameter over 10 cm. bør kløves, inden lagring. Brændestykkerne skal have en passende længde ca. 20 cm, så de kan ligge plant over glødelaget.

Ved lagring i det fri er det bedst at overdække træet.

Eks. på anbefalede træsorter

og deres typiske vægtfylde pr. m³ angivet som 100% træ med et vandindhold på 18%.

| Træsart | kg/m ³ | Træsart | kg/m ³ |
|----------|-------------------|---------|-------------------|
| Bøg | 710 | Pil | 560 |
| Ask | 700 | El | 540 |
| Eg | 700 | Skovfyr | 520 |
| Elm | 690 | Lærk | 520 |
| Ahorn | 660 | Lind | 510 |
| Birk | 620 | Gran | 450 |
| Bjergfyr | 600 | Poppel | 450 |

Brug af olieholdige træsorter som teak og mahogni frarådes, da det kan give skader på glasset.

Brændværdi i træ

Der skal bruges cirka 2,4 kg almindeligt brænde for at erstatte 1 liter fyringsolie.

Alt træ har stort set samme brændværdi, som er ca. 5,27 kWh/kg for absolut tørt træ.

Brænde med en fugtighed på 18% har en nytteeffekt på ca. 4,18 kWh/kg, og fyringsolie indeholder ca. 10 kWh/L.

CO₂ udledning

1000 liter fyringsolie danner ved forbrænding 3,171 tons CO₂.

Da træ er en CO₂ neutral varme/energikilde, sparer man miljøet for cirka 1,3 kg. CO₂, hver gang man har brugt 1 kg almindeligt brænde.

1.11 Driftforstyrrelser

Opstår der lugt- eller røggener, er det vigtigt først at undersøge, om skorstenen er tilstoppet. Minimumstrækket skal naturligvis være til stede, for at opnå en fornuftig styring af ilden.

Du skal dog være opmærksom på, at skorstenstrækket er afhængigt af vindforholdene. Ved stor vindstyrke, kan trækket blive så kraftigt, at montering af et spjæld i røgrøret til regulering af trækket, kan blive nødvendigt.

I forbindelse med fejning af skorstenen skal man være opmærksom på, at der kan lægge sig sod m.m. på røgvendepuden.

Brænder træet for hurtigt, kan det skyldes et for kraftigt skorstenstræk. Man bør ligeledes under-

søge om pakning i indfyringslågen er i orden. Varmere brændeovnen for lidt, kan det skyldes brugen af vådt træ. En stor del af varmeenergien bliver brugt til tørring af træet, og resultatet er en dårlig varmeøkonomi samt forøget risiko for tilsodning af skorstenen.

1.12 Skorstensbrand

Opstår der skorstensbrand, hvilket kan fremkomme på grund af fejlbetjening eller længere tids brug af fugtig træ, lukkes indfyringslåge og lufttilførsel helt i, hvorved ilden kvæles.

Tilkald brandvæsen.

Kontakt skorstensfejeren inden ovnen tages i brug igen.

1.13 Vedligeholdelse

Brændeovnen er overfladebehandlet med varmebestandigt lak.

Brændeovnen rengøres med en fugtig klud.

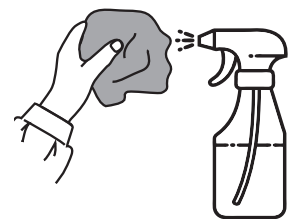
Udbedring af eventuelle skader kan foretages med en reparationslak, som kan købes på spraydåse.

1.14 Rengøring af glas

Ved en dårlig forbrænding, f.eks. ved fyring med vådt træ, kan glasruden let blive sodet.

Dette kan nemt og effektivt fjernes med glasrens, der påføres med en klud.

Spray aldrig direkte på glasset.



1.15 Fejlsøgningstabel - gælder alle ovntyper

| Fejl | Årsag | Fejlsøgning | Løsning |
|---|---|--|---|
| Optændingsproblemer, når ovnen er kold – røg trænger ud i rummet. Når brændkammeret er varmet op, brænder ovnen fint. | Utilstrækkeligt skorstenstræk – skorstenenen trækker først optimalt, når den er varm. | Man kan teste med en lighter, om flammen trækkes ind i brændkammeret. | Skorsten optimeres. |
| Ovnen brænder fint, men glasset sodet til. | For lav temperatur i brændkammeret. | Tjek mængde af træ og indstilling af luftregulering. | Ved optænding anvendes små stykker pind, der må ikke skrues ned for lufttilførsel for tidligt. Ruden vil brænde rent igen ved fyring med tilstrækkeligt med træ og lufttilførsel |
| Ovnen brænder dårligt efter opvarmningsfasen, og glasset sodet langsomt til. | Sod i røgrør. | Røgrør kontrolleres regelmæssigt, da problemet opstår snigende. | Renses regelmæssigt, anvendelse af vandrette røgrør begrænses. Anvend ikke brændsel, der danner store mængder aske. |
| | Utilstrækkeligt skorstenstræk. | Fejl opstår som regel allerede ved optænding, skorstenmåling foretages. | Skorstenstrækket optimeres. |
| | Utilstrækkelig lufttilførsel. | Kontrollér lufttilførslen. | Læs betjeningsvejledningen og instruer alle brugere. |
| | Vådt træ. | Anvend tørt, rent træ med max. 20% fugt. | Brænde skal helst tørre i min. 1 år efter evt. kløvning. |
| | For store brændestykker. | Optimal størrelse - se afsnit for brænde og en max. diameter på 10 cm. | Anvende mindre brændestykker. |
| Utilstrækkelig lufttilførsel til rummet. Emhætte, tætte vinduer osv. | Sørg for tilstrækkelig med frisk luft, åbn vinduet, kontrollér ekstern lufttilførsel. | Afhængigt af årsagen skal vinduerne åbnes, ekstern lufttilførsel renses. | |
| Vermiculite i brændkammer slides meget. | Træ og røggas slider på vermiculitten. | Undersøg om slitage er normal. | Almindelig slitage og smårevner har ingen betydning. Skal skiftes, når brændkammerets stål er synligt. |
| For hurtig forbrænding. | For meget skorstenstræk. | For test – åbn evt. renseløse og husk at lukke igen. | Mål skorstenstræk og installer evt. spjæld i røgrør. |
| | Pakning for låge eller askespand/skuffe er defekt. | Ved kold ovn sættes et stykke papir i klemme i lågen – pakningen skal holde let fast på papiret, så det ikke selv falder ud. Normal slitage. | Pakningen udskiftes. |
| Vermiculite i brændkammeret er revnet. | Stød eller slag ved påfyldning af brænde. | Normal slitage | Revner har kun kosmetisk betydning. Skiftes, når brændkammerets stål bliver synligt |
| Ståloverflader i brændkammeret er oxideret. | Temperaturen i brændkammeret er for høj. | Uegnet brænde anvendes (fx kul), kontrollér mængde af brænde, læs betjeningsvejledning. | Optræder der tydelige revner eller svækelse i ovnens korpus, skal ovnen skiftes ud. |
| Ovnen fløjter | For meget skorstenstræk | For test – åbn evt. renseløse og husk at lukke igen. | Spjæld installeres. |
| Ovnen knalder | Som regel spændinger i metalpladerne. | Optræder som regel kun under opvarmning og nedkøling. | Metalpladerne justeres. |
| Ovnen tikker | Normal udvidelse og sammentrækning på grund af temperaturen. | Normal lyd. | Sørg for at temperaturen i brændkammeret er så konstant som mulig. |
| Ovnen knirker | Temperaturen i brændkammeret er for høj. | Mindre mængde brændsel. Tjek også pakning i askespand/skuffe. | Se betjeningsvejledning. |
| Ovnen lugter - overfladen damper. | Maling på ovnens overflade er ikke hærdet endnu. | Se betjeningsvejledning vedr. første optænding. | Tilstrækkelig udluftning er nødvendig. |
| Kondensvand i brændkammeret. | Fugt i vermiculitten. | Tjek vermiculittens beskaffenhed. | Fordamper af sig selv efter at ovnen har brændt et par gange. |
| | Vådt træ. | Mål fugtindholdet. | Anvend tørt brænde. |
| Kondens fra røgrør. | Røret er for langt eller skorstenen er for kold. | Tjek røgrørets længde og varmetab. | Røgrøret optimeres, skorstenen isoleres. |
| | Fugtig træ | Mål fugtindhold. | Anvend tørt brænde. |
| Bevægelige dele knirker. | Manglende smøring. | Hvilken del. | Smøre med grafit spray. |

1.16 Vedligeholdelsesskema

| Opgave/Interval | Brændeovnsens ejer | | | | | Autoriseret fagmand | |
|--|--------------------|--------|-------|---------|------------|---------------------|------|
| | Før fyrings-sæson | daglig | 1 uge | 30 dage | 60-90 dage | 1 år | 2 år |
| Rensning af skorsten (jfr. skorstensfejer) | R | | | | | | |
| Rensning af røgrør (ovn og skorsten) | R | | | | R | | |
| Rensning af ovnsens brændkammer | R | VI | | | R | | |
| Rensning ekstern forbrændingsluft | R | | | | R | | |
| Rensning askespand/-skuffe | R | | VI | R | | | |
| | | | | | | | |
| Kontrollere/skifte pakning for låge | K | VI | | | | | K |
| Kontrollere/skifte pakning for glas | K | VI | | | | | K |
| Kontrollere/skifte pakning for røgrør | K | VI | | | | | K |
| Kontrollere/skifte vermiculite (sten) | K | VI | | | | | K |
| | | | | | | | |
| Smøre hængsler | S | VI | | | | | |
| Smøre lås | S | VI | | | | | |

R = rense

S = smøre med grafit spray

K = kontrollere - evt. skifte

VI = visuel inspektion - evt. rense/skifte/justere

1.17 Garanti

Heta brændeovne gennemgår en grundig kvalitetskontrol under produktionen, før de forlader fabrikken til forhandleren. Derfor ydes **fem års garanti** på fabrikationsfejl.

Der ydes **2 år garanti** på elektroniske komponenter. Derudover er der **3 måneders goodwillgaranti** på pakninger, vermiculit og glas fra salgsdatoen fra butikken. Billeder af de beskadigede dele skal sendes til gennemgang.

Garantireklamationer skal videregives til forhandleren, (der hvor produktet er købt) som igen vil kontakte Heta for at finde en mulig løsning på problemet. For at indgive et krav skal du angive installationsdato, billede af typeskiltet, modeltype og en beskrivelse af problemet med billeder.

Godtagelse af garantien er betinget af forudgående kontrol i samarbejde med Heta A/S.

Garantien omfatter ikke:

Sliddele/skrøbelige dele såsom:

- Ildfaste sten i brændkammeret, glas, tætningsbånd og risteramme.
- Skader forårsaget af forkert brug.
- Transportomkostninger i forbindelse med garantireparation.
- Montering/demontering ved garantireparation.

Ved evt. reklamationer henvis venligst til fakturanummer.

Advarsel



Enhver uautoriseret ændring af brændeovn samt anvendelse af uoriginale reservedele vil medføre bortfald af garanti.

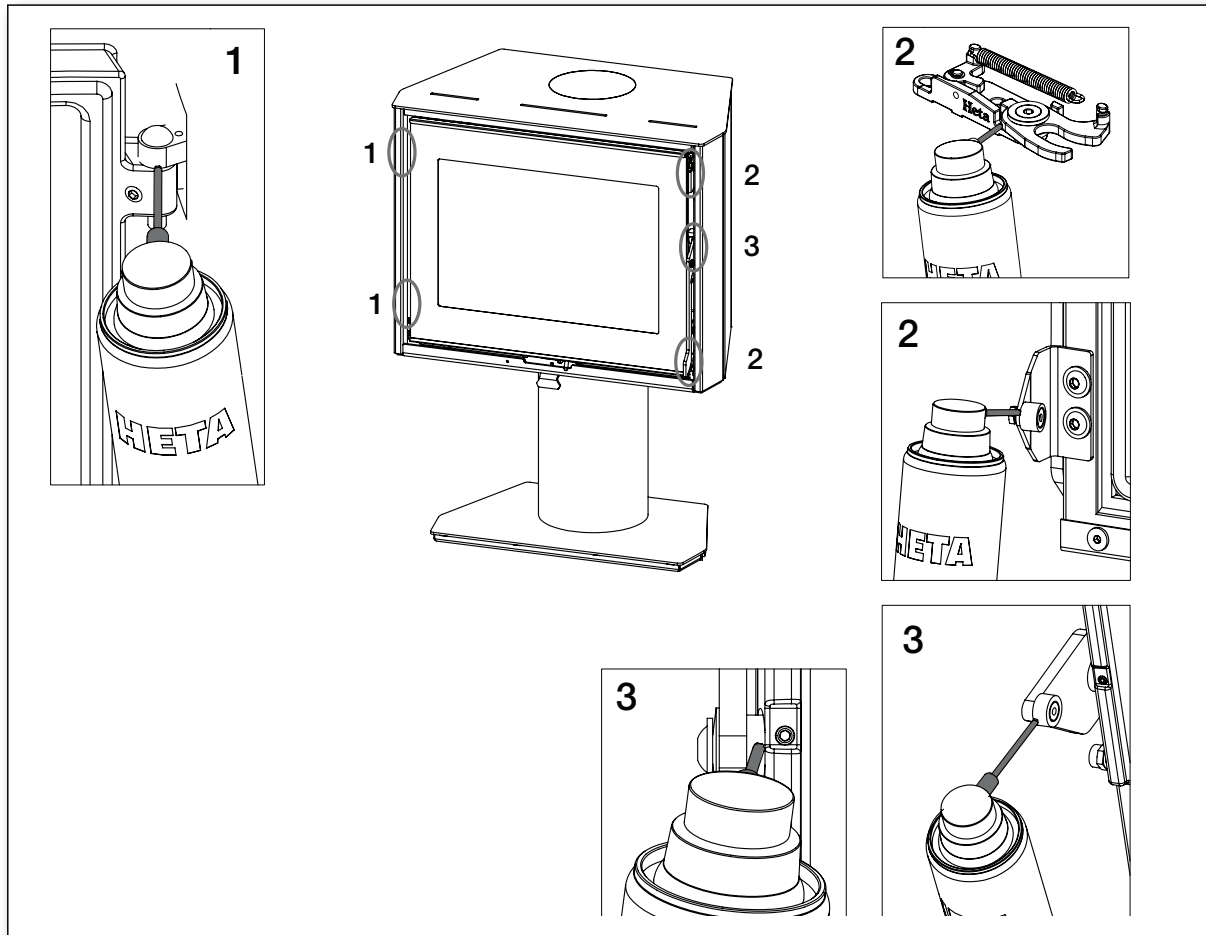
1.18 Smøring af ovnens bevægelige dele med grafit spray



Inden brug af grafit spray bør du afdække grundigt, så smøremidler kun påføres de bevægelige dele.

Afprøv altid grafit sprayeren på en skjult overflade, så du sikrer dig, at dåsen doserer efter hensigten.

Grafit spray må kun anvendes på en kold ovn.

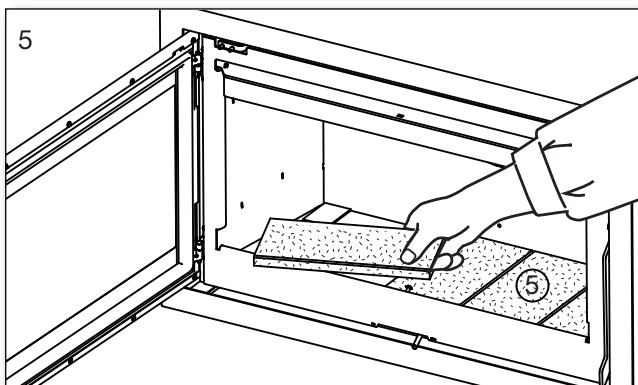
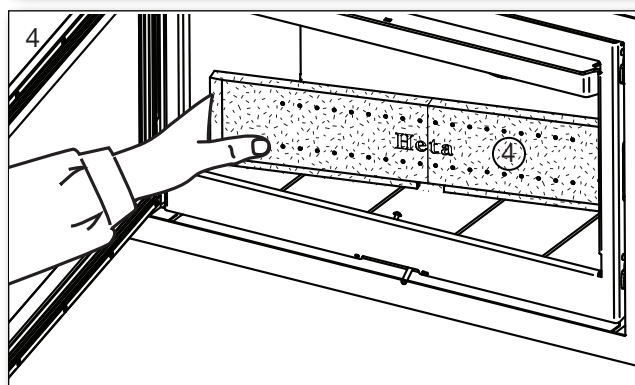
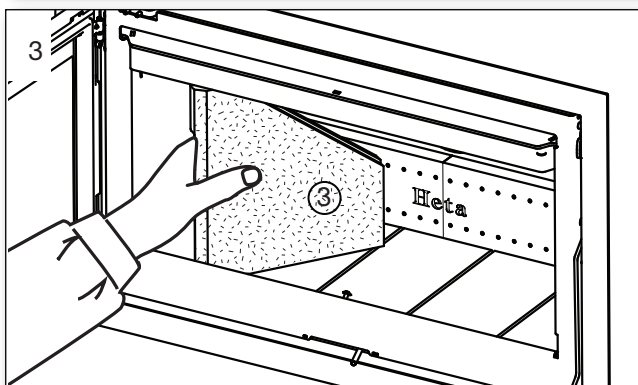
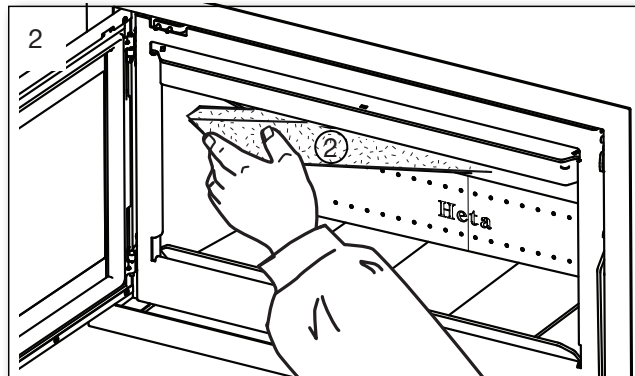
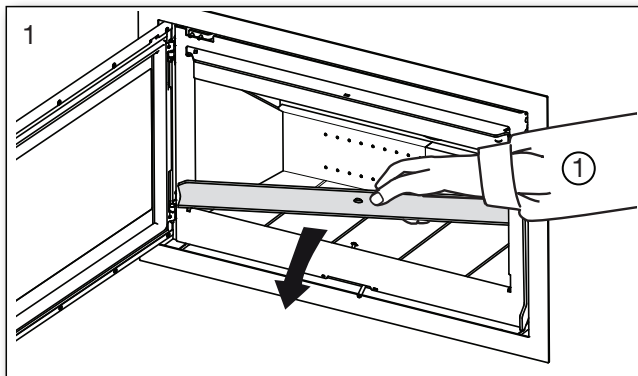


1.19

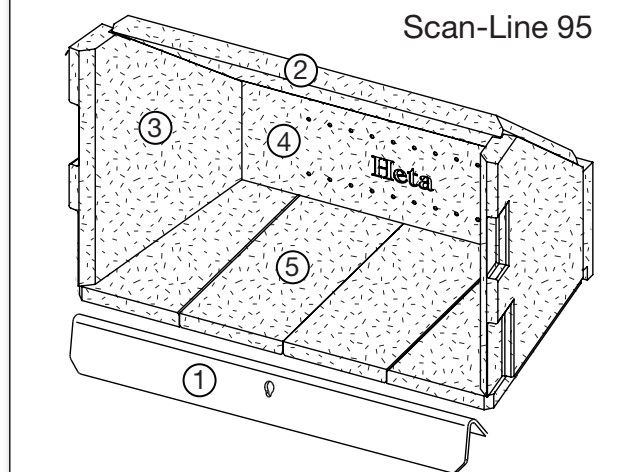
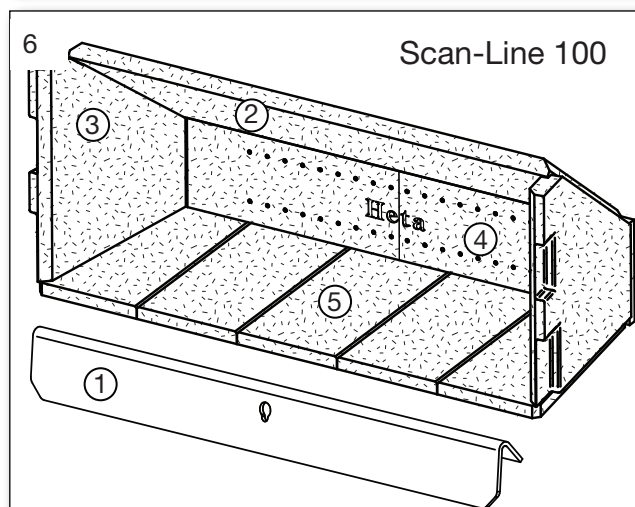
Rensning for sod efter skorstensfejning og evt. udskiftning af sten

Bemærk: Det kan være nødvendigt at rense/støvsuge bagstenens huller og luftkanal.

Rækkefølge for afmontering af sten.

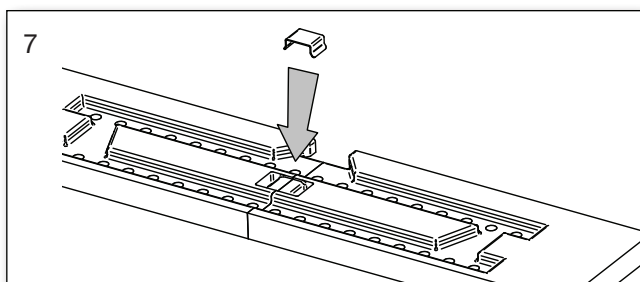


Isættes i modsat rækkefølge. Start med fig. 5.



Bagsten

Bagstenen på Scan-Line 100 er delt i to. De holdes samlet med et beslag på bagsiden som trykkes ned i fordybningerne. Fig. 7.



1.20 Ovndata tabel i.h.t. EN 16510-afprøvning

| Ovntype Brændeovn | Nominal røggas temperatur ved røgstuds C° | Røgstuds T400 Class røgrør mm | Indfyrings- mængde kg | Skorstens- træk min. mbar | Nominal ydelse kW | Virkningsgrad % | Vægt kg |
|----------------------|--|--|---------------------------------|--|-----------------------------|------------------------|----------------|
| Scan-Line 95 serien | 335 | ø150 | 1,9 | 0,13 | 7,2 | 80 | # |
| Scan-Line 100 serien | 329 | ø150 | 2,3 | 0,13 | 9,9 | 81 | #1 |

| | | | |
|-------------------------------|--------|----------------------------------|--------|
| # Scan-Line 95 med fast søjle | 142 kg | #1 Scan-Line 100 med fast søjle | 172 kg |
| # Scan-Line 95 med drejesøjle | 147 kg | #1 Scan-Line 100 med drejesøjle | 177 kg |
| # Scan-Line 95 uden søjle | 121 kg | #1 Scan-Line 100 uden søjle | 153 kg |
| # Scan-Line 95R uden søjle | 126 kg | #1 Scan-Line 100R med fast søjle | 177 kg |
| # Scan-Line 95H | 156 kg | #1 Scan-Line 100R med drejesøjle | 181 kg |
| | | #1 Scan-Line 100R uden søjle | 157 kg |

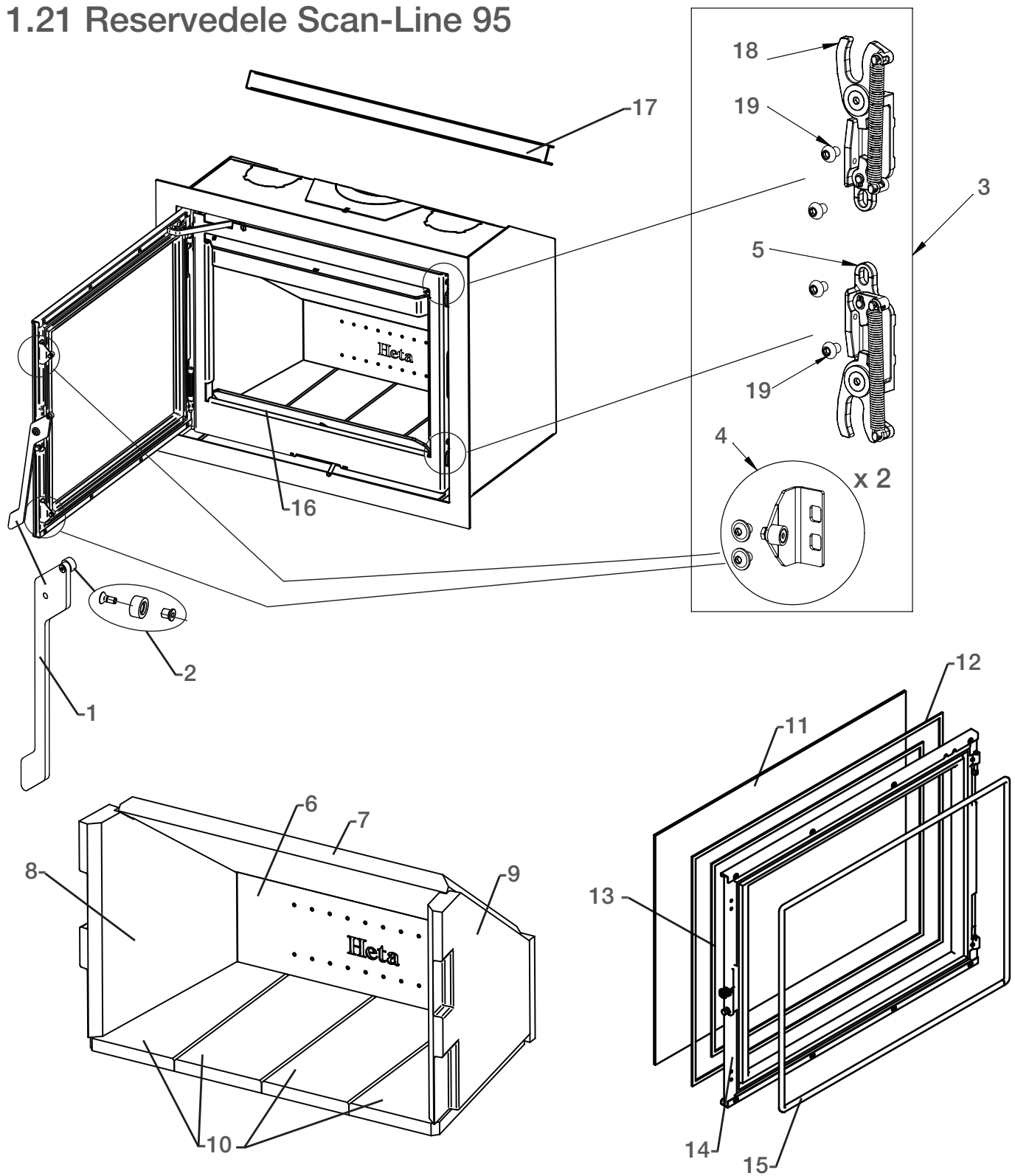
Den nominelle effekt, er den effekt som ovnen er afprøvet ved.
 Afprøvning er foretaget med forbrænding, ca. 80% åben.

| Ovntype Brændeovn | A(dR) Bag ovn isoleret/ uisoleret mm | B (dS) Ved siden af ovn isoleret/uisoleret mm | C(dP) Til møbel isoleret/ uisoleret mm | D(dS!) Hjørneafstand isoleret/ uisoleret mm | E (dB!) Fra lågekant til gulv * mm | F (dC) Over ovn (Loft) isoleret/uisoleret mm | (dB) Under ovn | (dF) Foran ovn gulv |
|----------------------|--|--|--|---|--|---|-------------------|---------------------------|
| Scan-Line 95 serien | α | α | 1100 | α | 350 | 750 | 0(<65K) | 0(<65K) |
| Scan-Line 100 serien | α | α | 1200 | α | 350 | 750 | 0(<65K) | 0(<65K) |

* Hvis E er under 350 skal gulvmaterialet kunne overholde
 den Europæiske standard for brandsikkerheds norm: A2-s1, d0

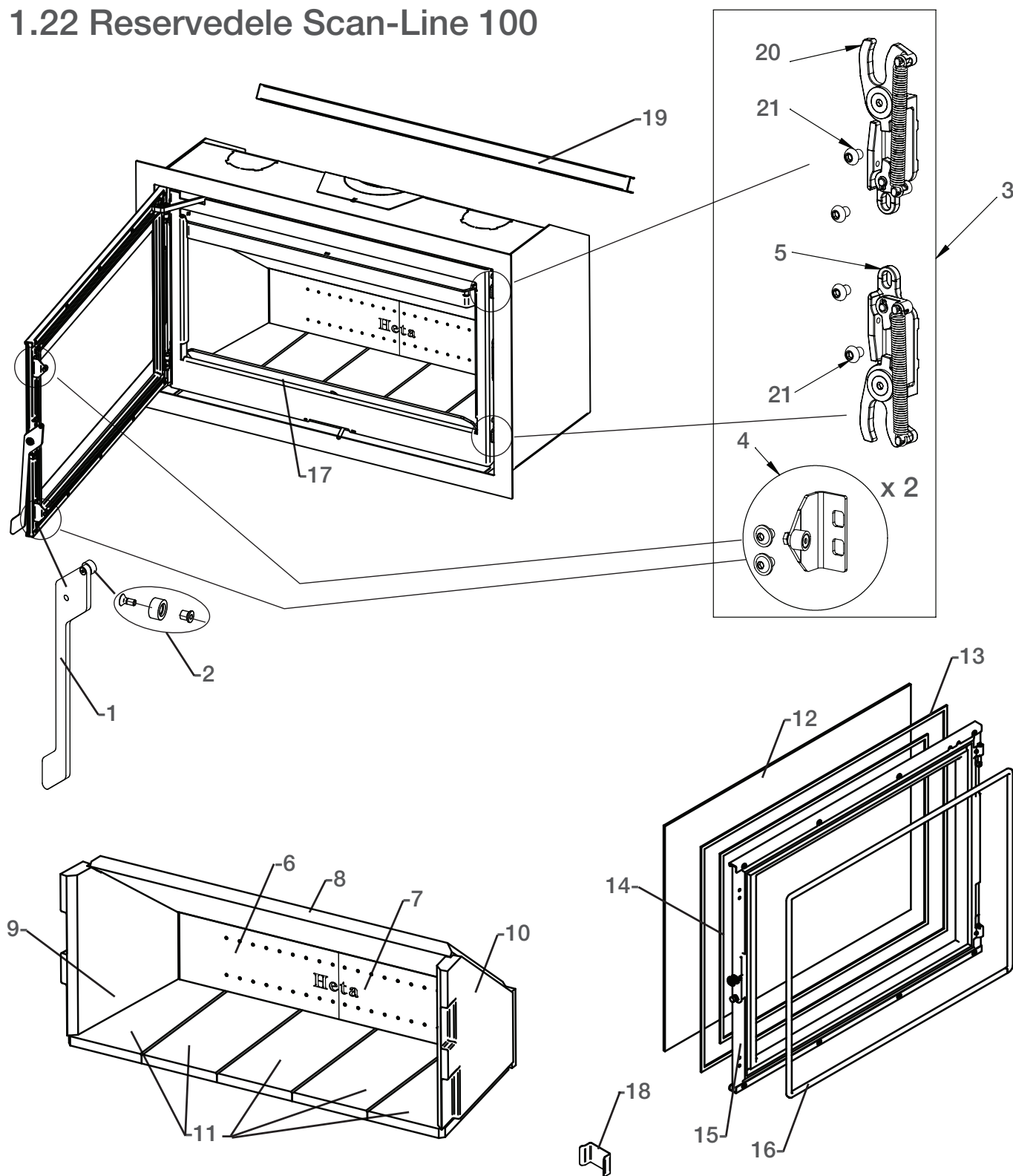
α Se sikkerhedsafstande for de specifikke ovnmodeller.

1.21 Reservedele Scan-Line 95



| Pos. Nr. | Navn | Stk. | Pos. Nr. | Navn | Stk. | | |
|----------|-------------|--|----------|------|-----------|-----------------------------------|---|
| 1 | 4020-0014 | Håndtag med rulle | 1 | 11 | 0021-0047 | Glas (4x512x646) | 1 |
| 2 | 5013-0007 | Rep. sæt for håndtag | 1 | 12 | 0023-3010 | Textilglas 6 mm med klæb (2,31 m) | 1 |
| 3 | 6000-029547 | Komplet rep. sæt selvluk efter august 2024 | 1 | 13 | 0023-3010 | Textilglas 6 mm med klæb (1,96 m) | 1 |
| 4 | 5013-0005 | Rep. sæt selvluk, låge | 1 | 14 | 4005-0037 | Låge, monteret | 1 |
| 5 | 1513-0123 | Lukketøj | 1 | 15 | 0023-3015 | Glassnor ø10 (2,11 m) | 1 |
| 6 | 0023-0126 | Bagsten | 1 | 16 | 1019-0024 | Gnistfang | 1 |
| 7 | 0023-0122 | Røgvendeplyade | 1 | 17 | 1027-0289 | Bæreskinne | 1 |
| 8 | 0023-0124 | Venstre sidesten | 1 | 18 | 1513-0124 | Lukketøj | 1 |
| 9 | 0023-0123 | Højre sidesten | 1 | 19 | 0008-0058 | Skrue M6x8 | 4 |
| 10 | 1523-0076 | Bundstenssæt, komplet | 1 | | | | |

1.22 Reservedele Scan-Line 100



| Pos. Nr. | Navn | Stk. | Pos. Nr. | Navn | Stk. | | |
|----------|-------------|--|----------|------|-----------|----------------------------------|---|
| 1 | 4020-0014 | Håndtag med rulle | 1 | 12 | 0021-0048 | Glas (4x512x906) | 1 |
| 2 | 5013-0007 | Rep. sæt for håndtag | 1 | 13 | 0023-3010 | Textilglas 6 mm med klæb (2,8 m) | 1 |
| 3 | 6000-029547 | Komplet rep. sæt selvluk efter august 2024 | 1 | 14 | 0023-3010 | Textilglas 6 mm med klæb (2,5 m) | 1 |
| 4 | 5013-0005 | Rep. sæt selvluk, låge | 1 | 15 | 4005-0038 | Låge, monteret | 1 |
| 5 | 51513-0123 | Lukketøj | 1 | 16 | 0023-3015 | Glassnor ø10 (2,6 m) | 1 |
| 6 | 0023-0129 | Bagsten, venstre | 1 | 17 | 1019-0025 | Gnistfang | 1 |
| 7 | 0023-0149 | Bagsten, højre | 1 | 18 | 1013-0697 | Rustfri samlebeslag | 1 |
| 8 | 0023-0127 | Røgvendeplyade | 1 | 19 | 1027-0290 | Bæreskinne | 1 |
| 9 | 0023-0124 | Venstre sidesten | 1 | 20 | 1513-0124 | Lukketøj | 1 |
| 10 | 0023-0123 | Højre sidesten | 1 | 21 | 0008-0058 | Skrue M6x8 | 4 |
| 11 | 1523-0075 | Bundstenssæt, komplet | 1 | | | | |

Indhold opstillingsvejledning

| | | |
|------|--|-------|
| 2. | Opstillingsvejledning | 17 |
| 2.1 | Afstandsbestemmelser | 17 |
| 2.2 | Gulvmateriale | 17 |
| 2.3 | Skorstenstilslutning | 17 |
| 2.4 | Forbrændingsluft..... | 17 |
| 2.5 | Målskitse Scan-Line 95..... | 18-19 |
| 2.5 | Målskitse Scan-Line 100..... | 20-21 |
| 2.6 | Ekstern friskluft..... | 22 |
| 2.7 | Montering af ekstern friskluft nede fra | 23 |
| 2.8 | Skift til bagudgang | 24-25 |
| 2.9 | Montering af ekstern friskluft bagud | 26 |
| 2.10 | Sikkerhedsafstande Scan-Line 95 serien..... | 26-27 |
| 2.10 | Sikkerhedsafstande Scan-Line 100 serien..... | 28-29 |
| | EU Overensstemmelseserklæring Scan-Line 95 serien | 31 |
| | EU Overensstemmelseserklæring Scan-Line 100 serien | 32 |

HUSK

Installation af ovnen og skorsten, skal overholde lokale bestemmelser, herunder dem, der henviser til nationale og europæiske standarder.

2. Opstillingsvejledning

Ovnen skal altid opstilles i henhold til nationale, europæiske og evt. lokale regler. Man skal følge de lokale bestemmelser med hensyn til opstilling af skorsten og tilslutning til skorsten. Vi anbefaler, at du lader en professionel Heta forhandler opstille ovnen, alternativt kan du spørge den lokale skorstensfejer til råds inden opstilling. Vær opmærksom på, at det altid er ejeren selv, der har ansvaret for, at gældende regler er overholdt.

En moderne og effektiv ovn stiller grundet den høje virkningsgrad store krav til skorstenen. Det kan i visse tilfælde derfor være nødvendigt at forbedre eller helt udskifte denne.

Husk

1. Sørg altid for fri adgang til evt. renseløkke i skorsten.
2. Sørg altid for rigelig frisk luft til rummet.
3. Bemærk at evt. udsugningsventilatorer som kører i samme rum som ovnen kan bevirke at skorstenstrækket bliver for svagt, hvilket kan medføre at ovnen ikke brænder optimalt. Endvidere kan det medføre, at der kan komme røg ud af ovnen, når fyrlågen åbnes.
4. Eventuelle luftriste må ikke kunne tildækkes.

2.1 Afstandsbestemmelser

Der skelnes mellem installation op til brændbar væg eller ikke brændbar væg.

Ved ikke brændbar væg anbefales min. 5 cm. mellem ovn og væg af hensyn til rengøring bag ovnen.

Minimum afstande til brændbart materiale fremgår af typeskiltet, samt tabel side 13.

2.2 Gulvmateriale

Du skal sikre dig, at gulvet kan bære vægten af ovnen og evt. en topmonteret stålskorsten.

Foran brændeovnen skal underlaget bestå af ikke brændbart materiale, f. eks. stålplade, et flise- eller klinkegulv. Størrelsen på det ikke brændbare underlag, skal følge de gældende nationale og lokale regler, og skal sikre mod evt. følgevirkninger af gløder, der kan falde ud af ovnen.

Vær særlig opmærksom på afstand til brændbart gulv, der også er gældende, selv om der er

lagt en stål- eller glasplade på gulvet. Afstande se ovntabel side 13.

2.3 Skorstenstilslutning

Skorstenens lysning skal følge de nationale og lokale bestemmelser.

Lysningsarealet bør dog ikke være mindre end 175 cm², svarende til en diameter på ø150 mm. Hvis der monteres spjæld i røgrøret, skal der i lukket stilling være en fri åbning på min. 20 cm².

Hvis de lokale bestemmelser tillader det, kan der tilsluttes to lukkede ildsteder til samme skorsten. Man skal dog være opmærksom på lokale krav til afstanden mellem de to tilslutninger.

Brændeovnen må aldrig tilsluttes en skorsten, hvor der er tilsluttet et gasfy.

En effektiv brændeovn stiller store krav til skorstenen.

Lad derfor din skorstensfejer vurdere din skorsten.



Tilslutning til muret skorsten

Murbøsning fastmures i skorsten og røgrør føres ind i denne.

Murbøsning eller røgrør må ikke føres ind i selve skorstenslysningen, men kun til den indvendige side af skorstenslysningen, da skorstensfejeren skal kunne feje denne.

Samling mellem murbøsning og røgrør samt evt. gennemføring til isat/eftermonteret skorstensføring tættes med ildfast materiale, som varme- fast mørtel eller pakningssnor. Heta A/S gør opmærksom på, at det er af yderste vigtighed, at dette er gjort korrekt med helt tætte samlinger. Som nævnt tidligere anbefaler vi, at opstilling og montering overlades til en professionel Heta forhandler.

Tilslutning til stålskorsten

Stålskorstenen skal minimum kunne opfylde T400. Ved opstilling, hvor skorstenen føres op gennem loftet, skal nationale og lokale regler følges mht. afstande til brændbart materiale.

Det er vigtigt at skorstenen monteres med tagbæring, så ovnens topplade ikke bærer skorstenen. Ovnene er godkendt til at kunne bære 120 kg.

2.4 Forbrændingsluft

Brændeovnen er godkendt som rumluftafhængig brændeovn iht. EN 16510.

Brændeovnen får den samlede forbrændingsluft fra opstillingsrummet.

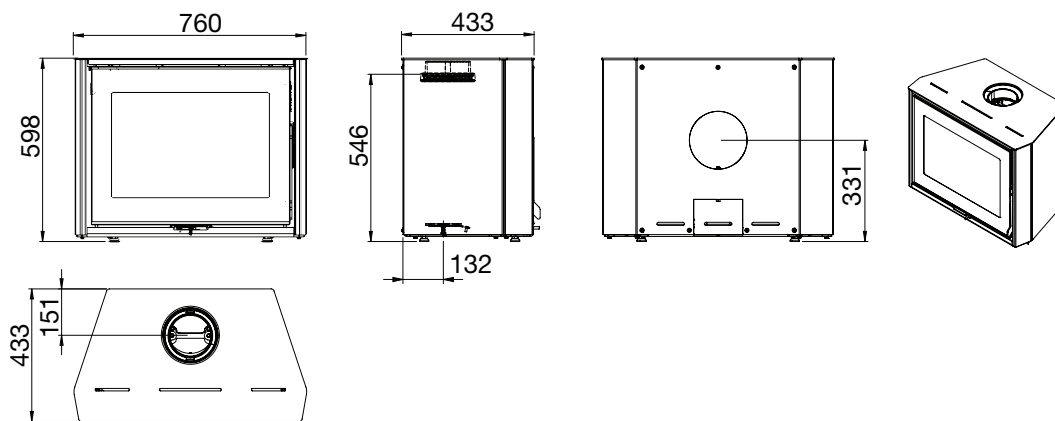
Du har dog mulighed for at tilføre brændeovnen ekstern forbrændingsluft. Der kan tilsluttes en tæt lufttilførsel til brændeovnens luftindsugningsstudser.

I den sammenhæng skal følgende punkter overholdes:

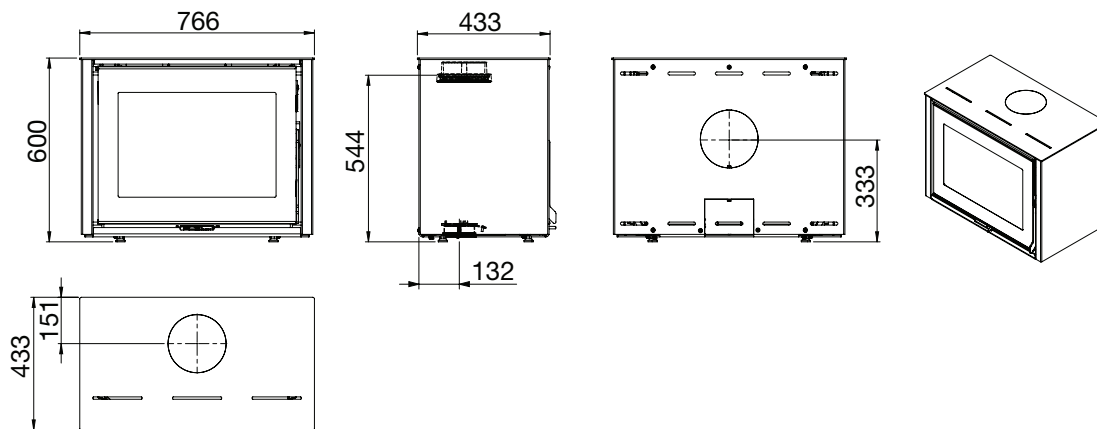
- Der må kun anvendes godkendte materialer fra ventilationsteknikken til lufttilførselskanalen.
- Lufttilførselsledningen skal udføres fagligt korrekt og isoleres mod dannelse af kondensvand. Ledningens og spærregitterets tværsnit skal være mindst 78 cm².
- Hvis ledningen fører ud i det fri, skal du især være opmærksom på, at spærregitteret understyres med en egnet vindbeskyttelse. Der må heller ikke være fare for tilstopning pga. løv o.l.
- Ovnene er testet med 3 bøjninger og 3 m rør ved ekstern friskluft tilslutning.

2.5 Målskitser

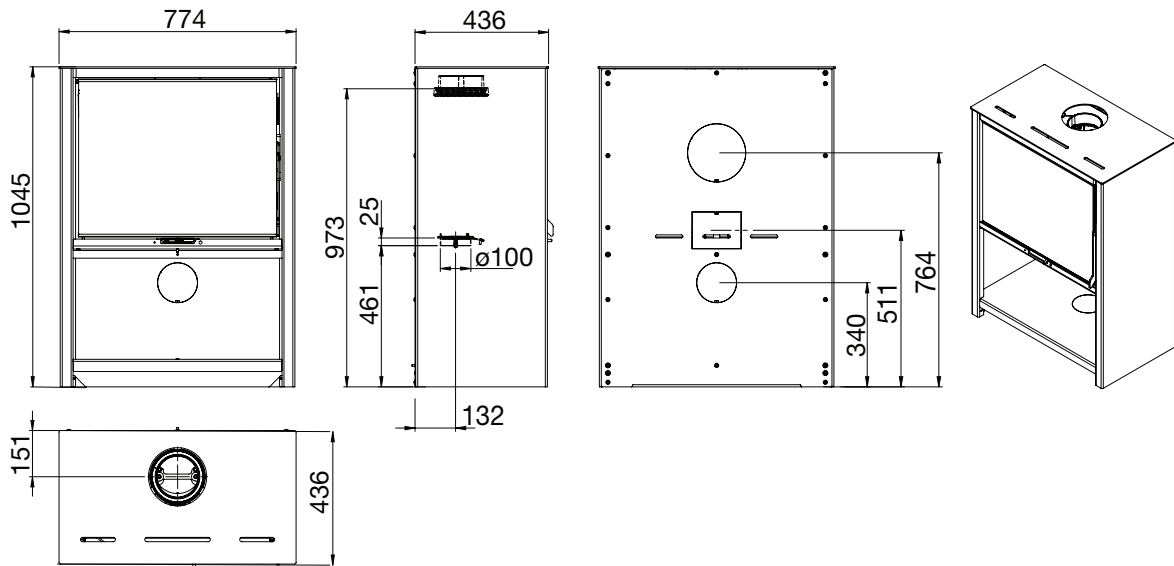
Scan-Line 95



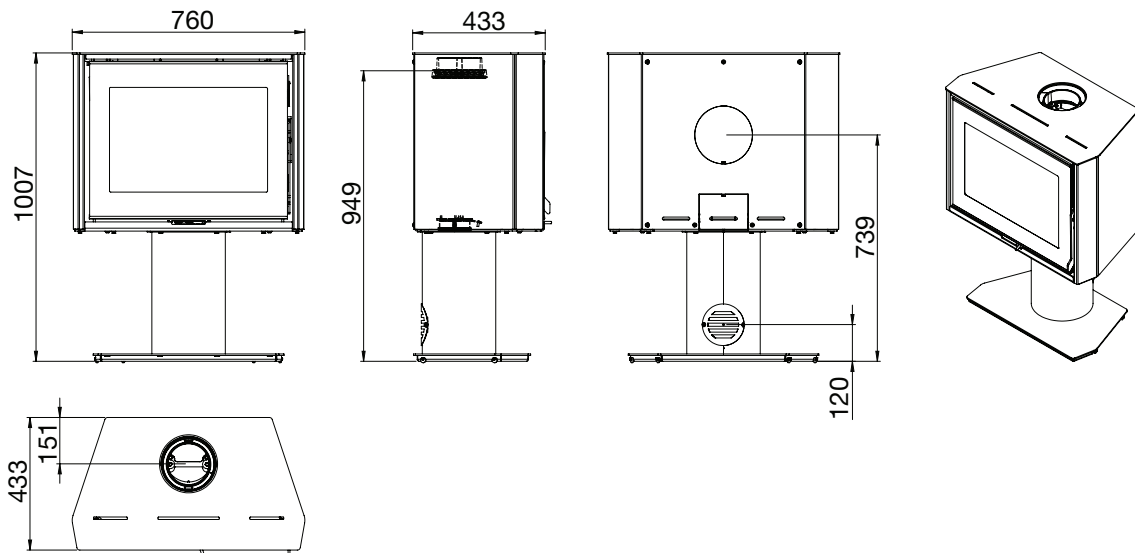
Scan-Line 95 R



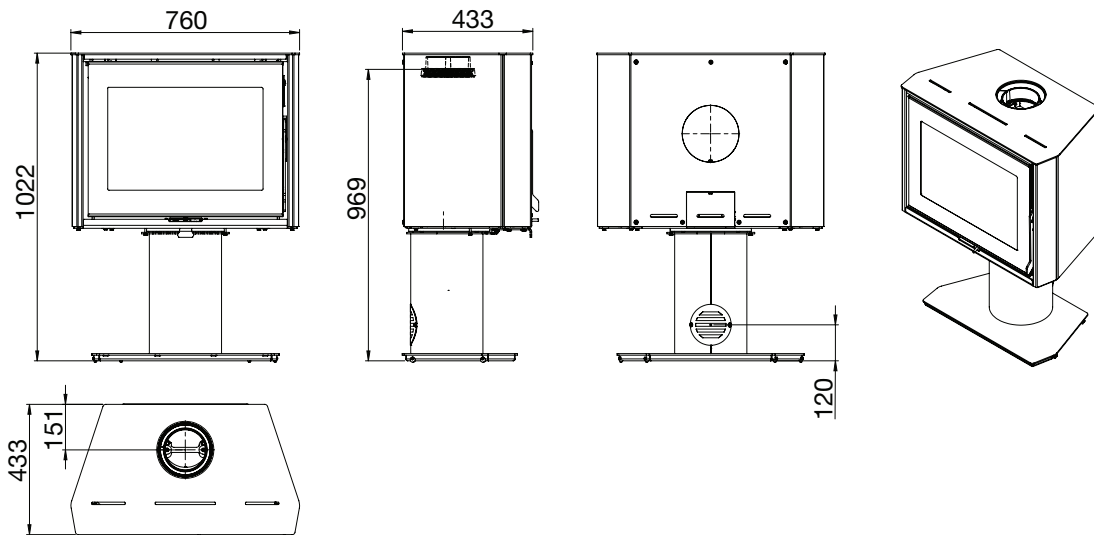
Scan-Line 95 H



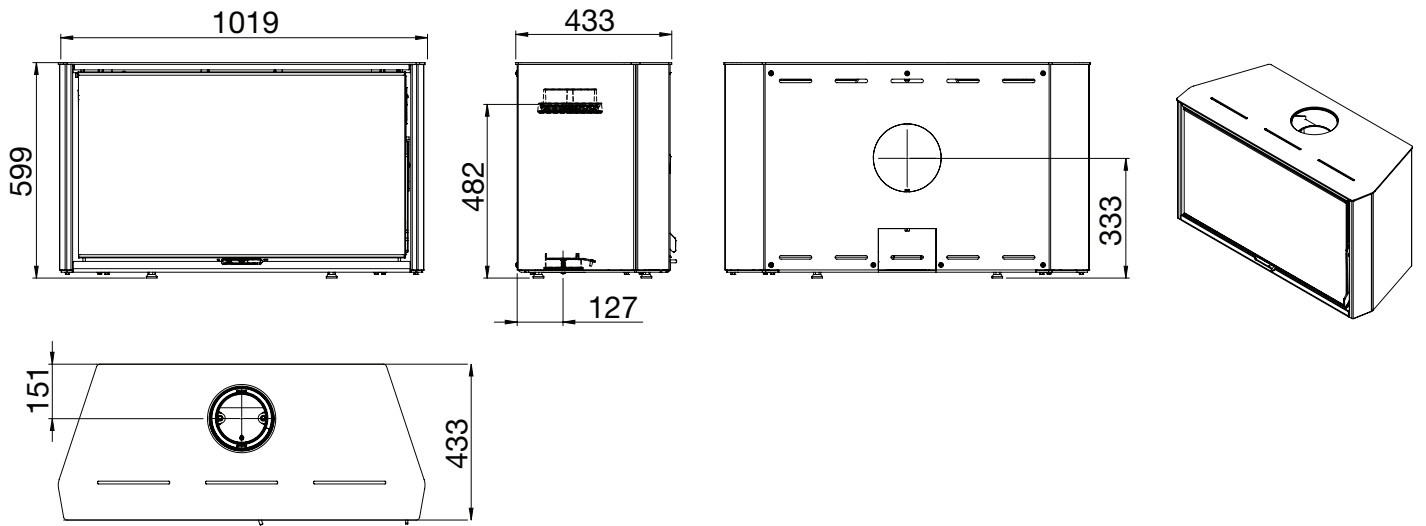
Scan-Line 95 Fast søjle



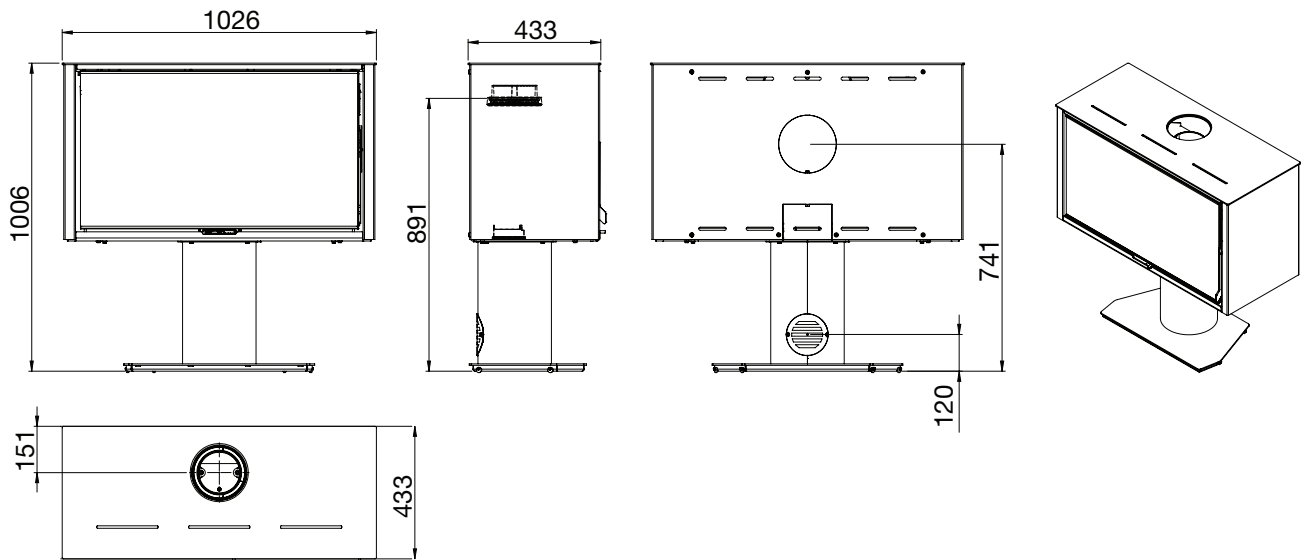
Scan-Line 95 Dreje søjle



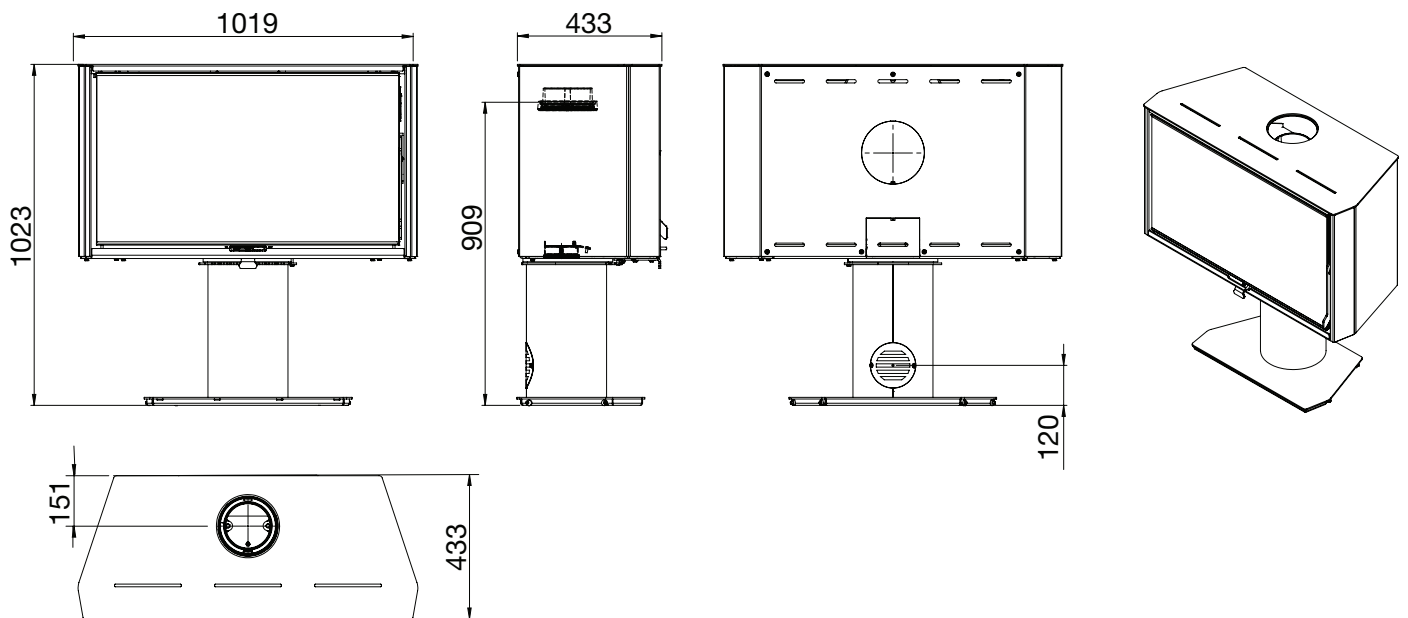
Scan-Line 100



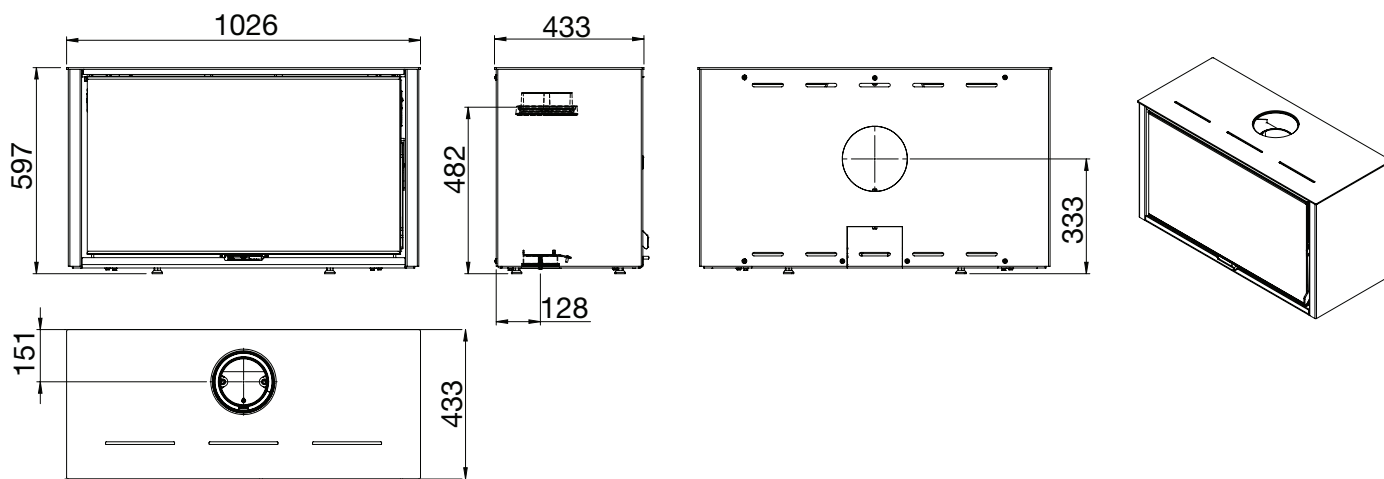
Scan-Line 100 Fast søjle



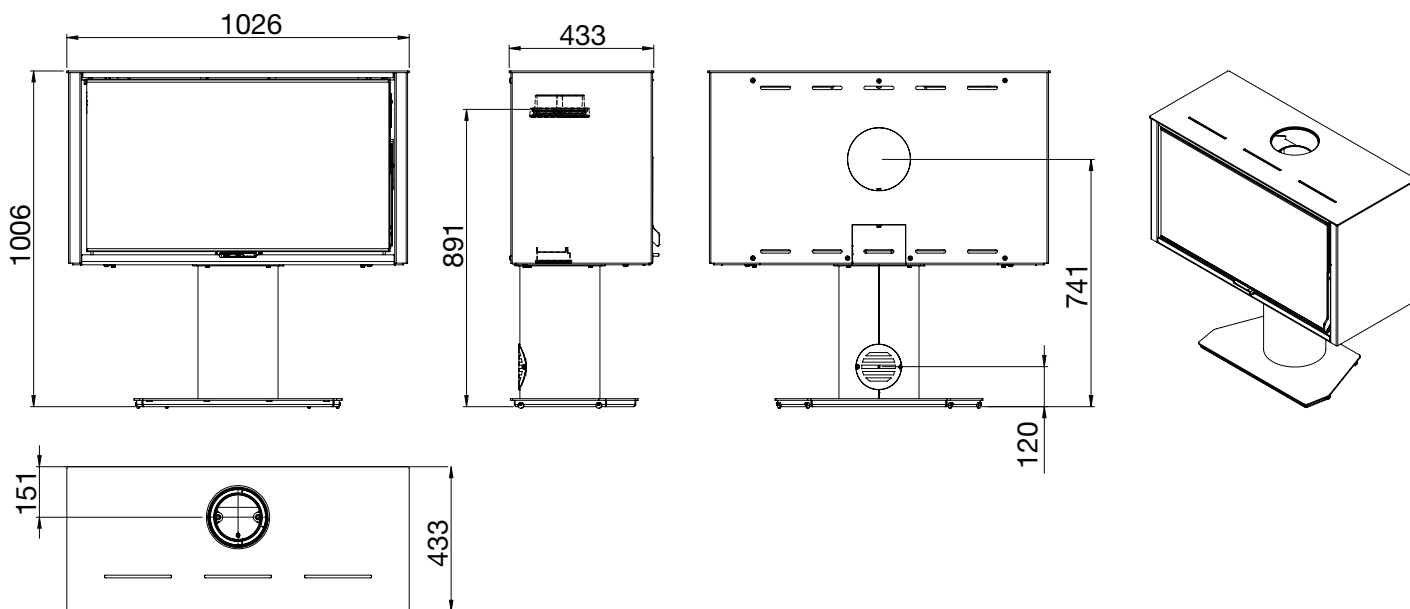
Scan-Line 100 Dreje søjle



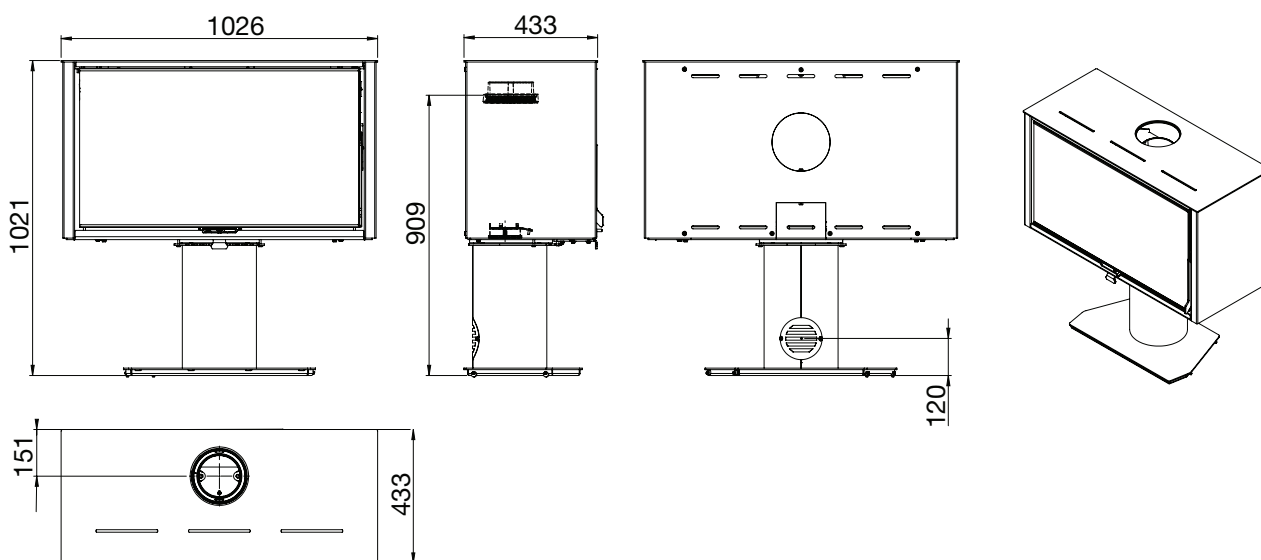
Scan-Line 100 R



Scan-Line 100 R Fast søjle



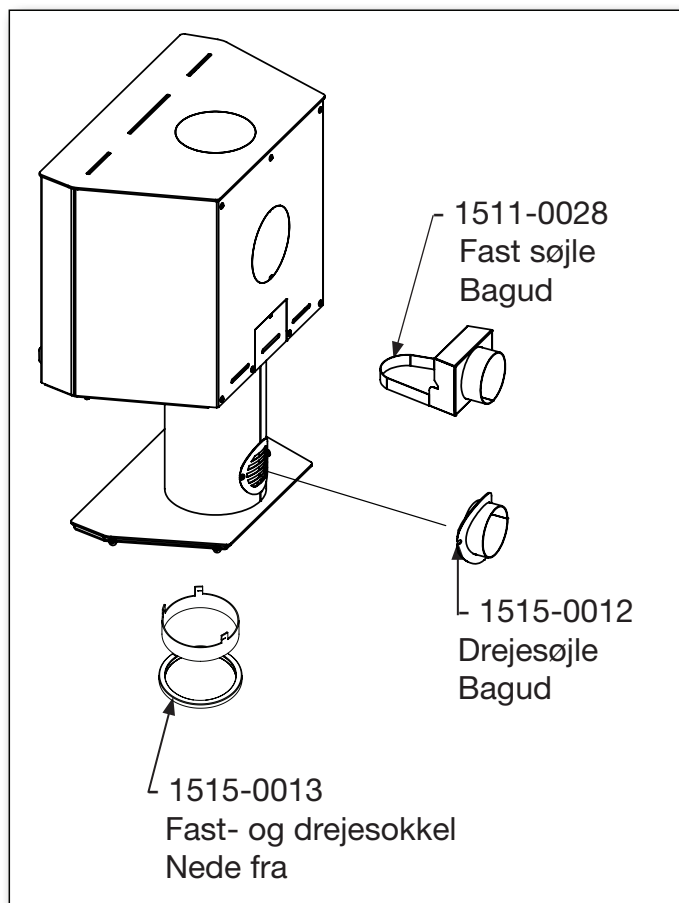
Scan-Line 100 R Dreje søjle



2.6 Ekstern friskluft - tilkøbte dele

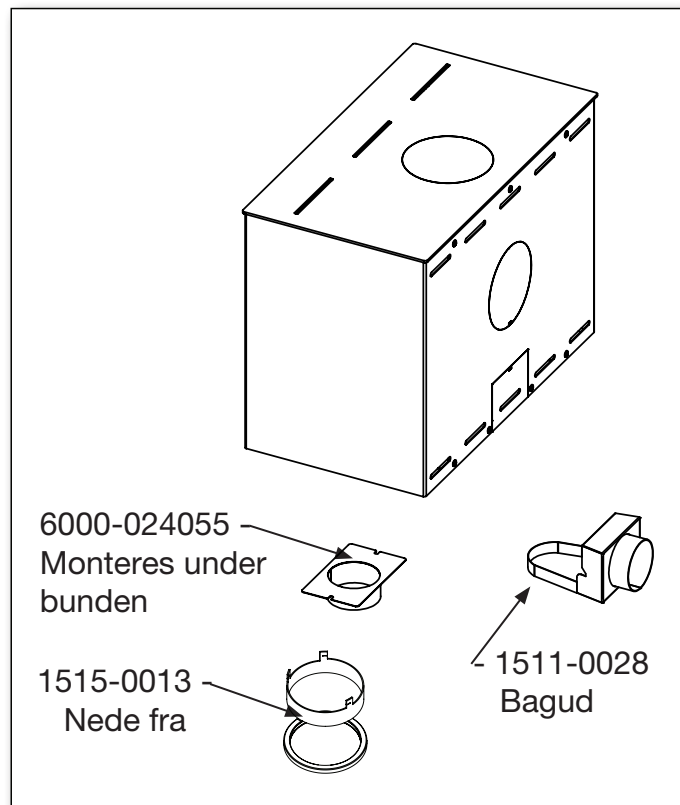
Søjlemodeller

- Scan-Line 95 Fast søjle
- Scan-Line 95 Dreje søjle
- Scan-Line 100 Fast søjle
- Scan-Line 100 Dreje søjle
- Scan-Line 100 R Fast søjle
- Scan-Line 100 R Dreje søjle

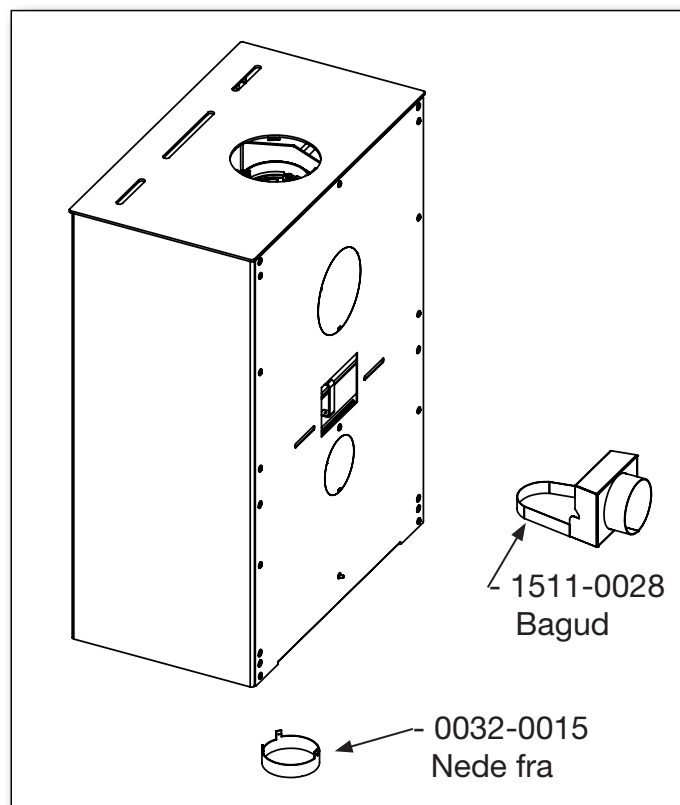


Modeller uden søjle

- Scan-Line 95
- Scan-Line 95 R
- Scan-Line 100
- Scan-Line 100 R

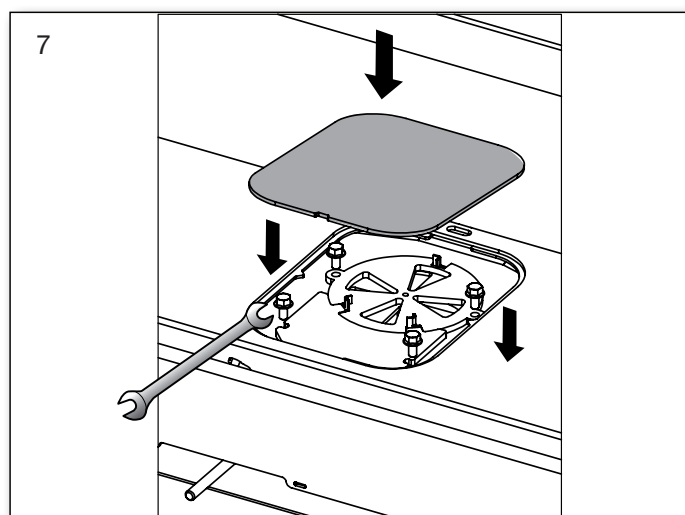
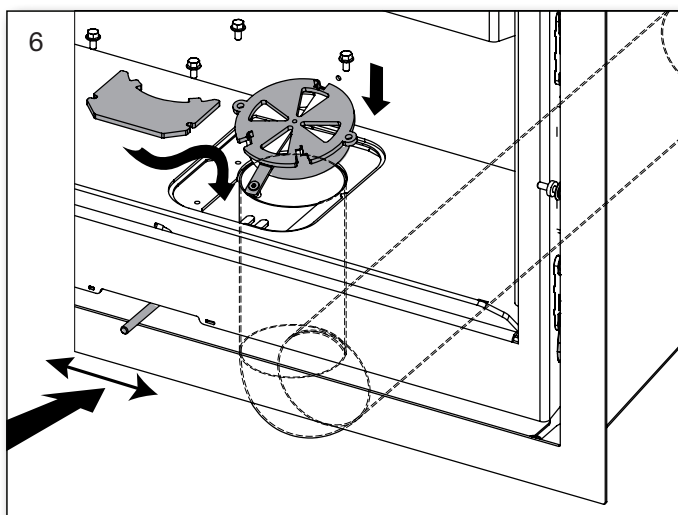
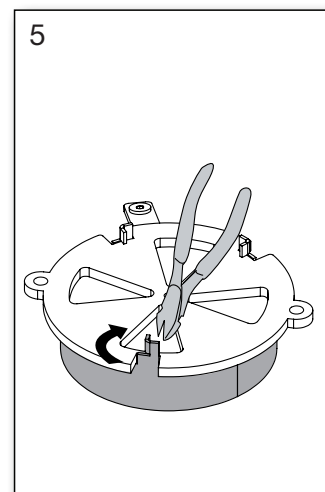
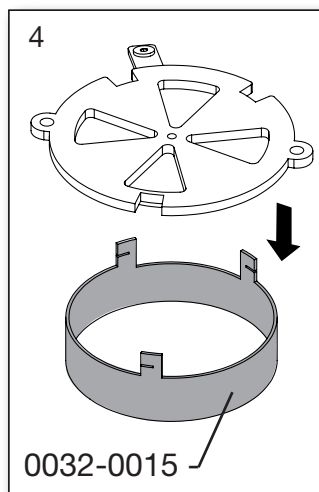
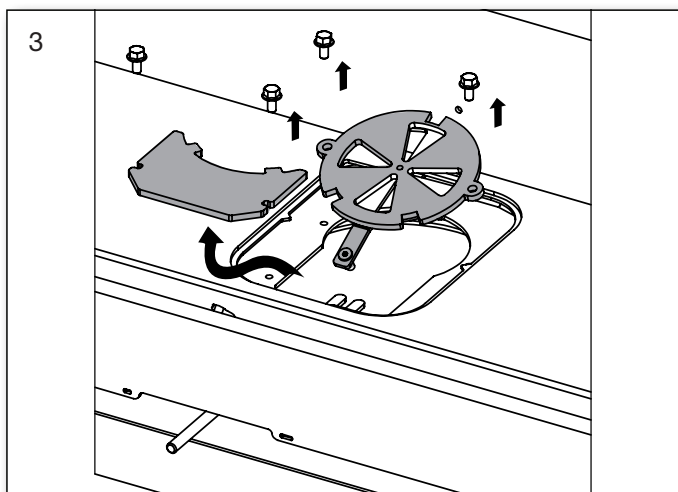
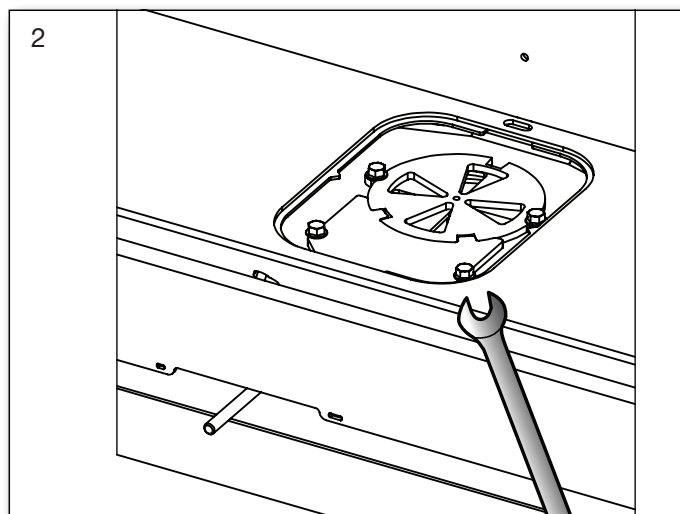
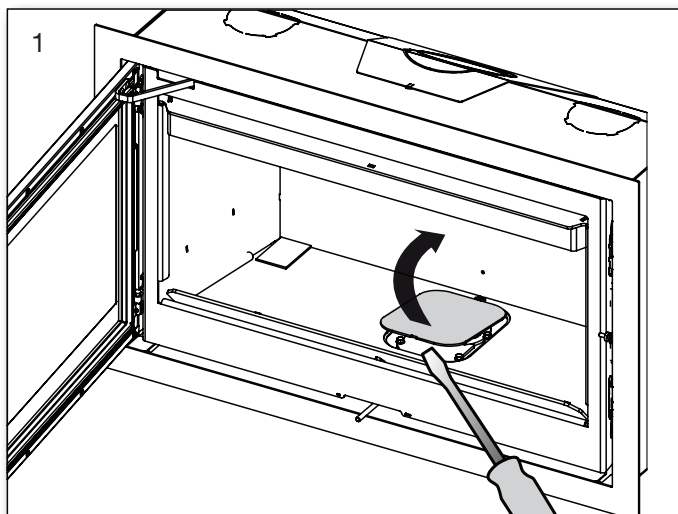


Scan-Line 95 H



2.7 Montering af ekstern friskluft nede fra

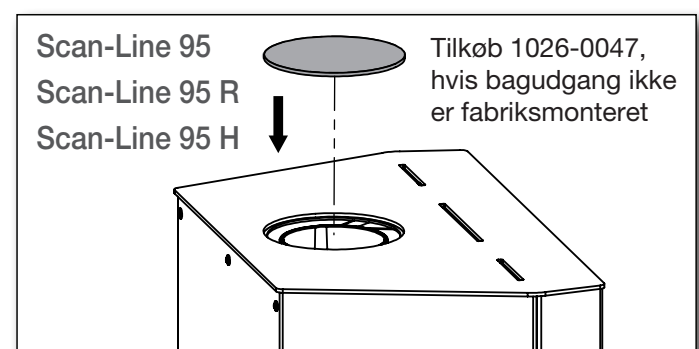
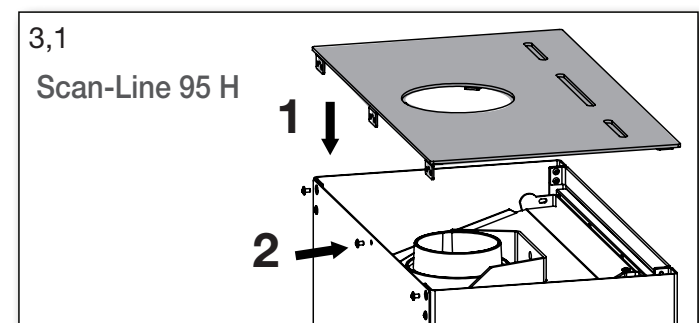
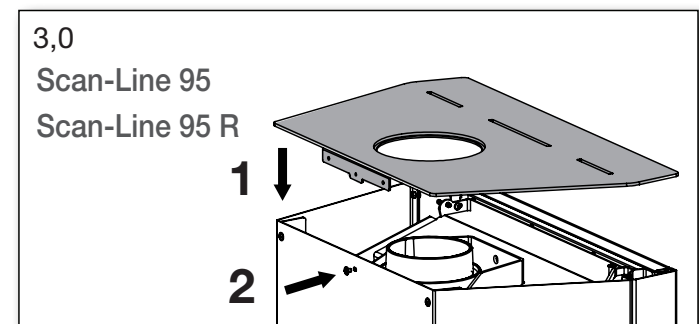
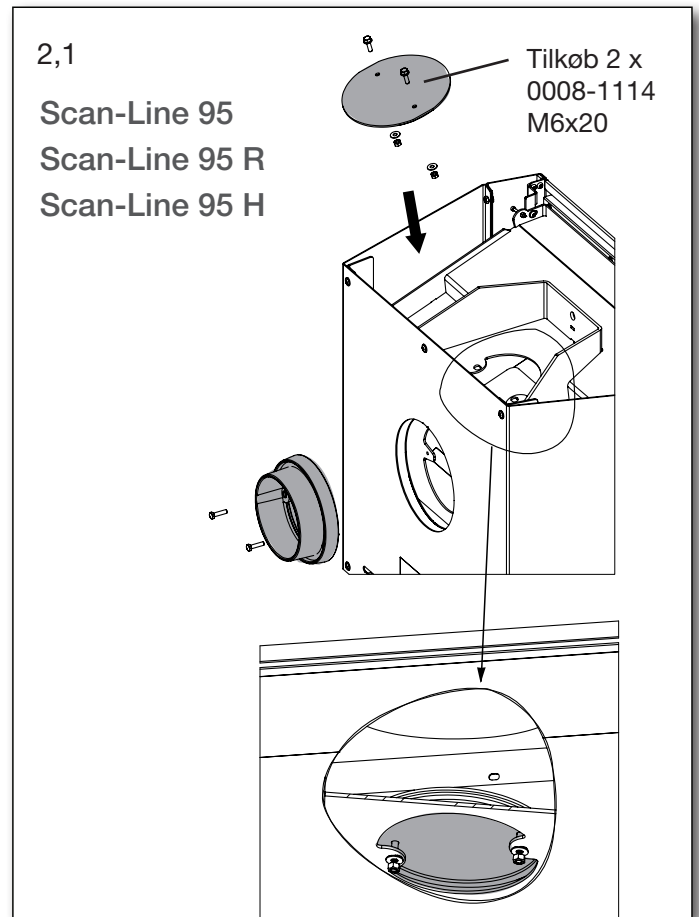
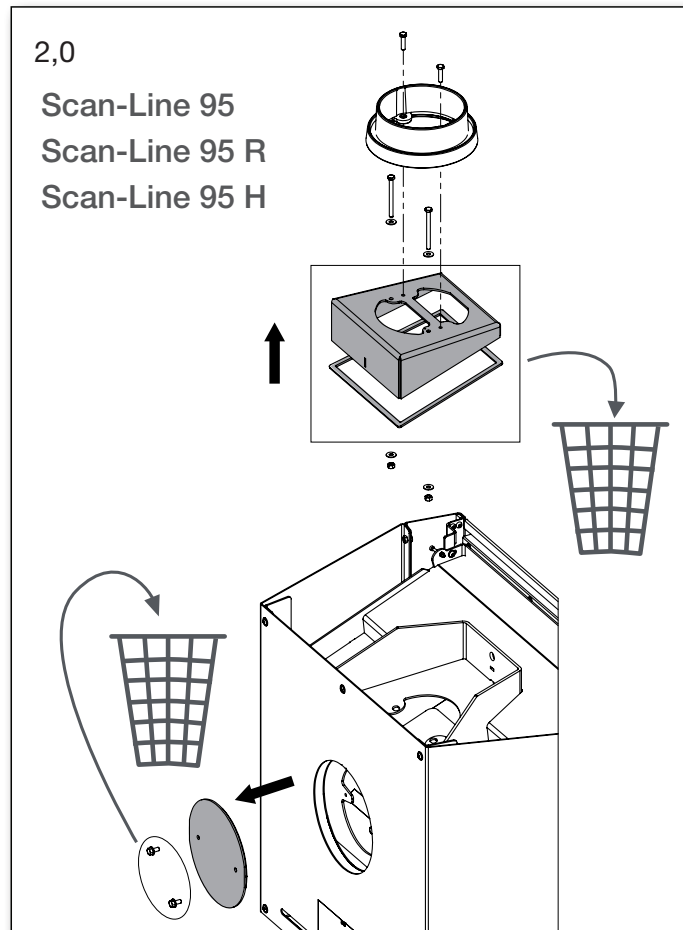
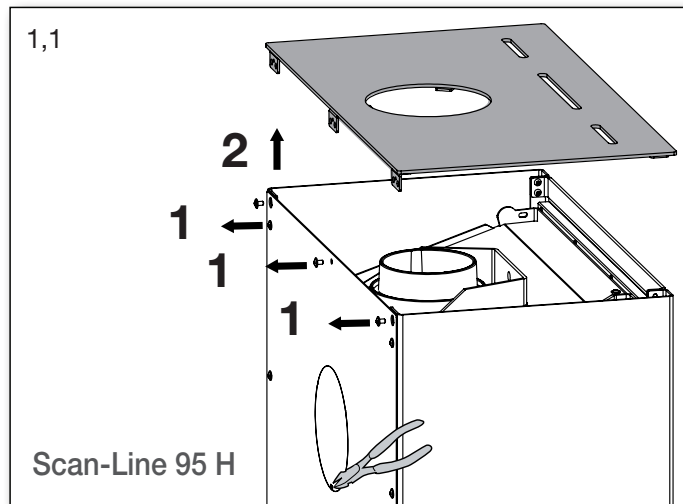
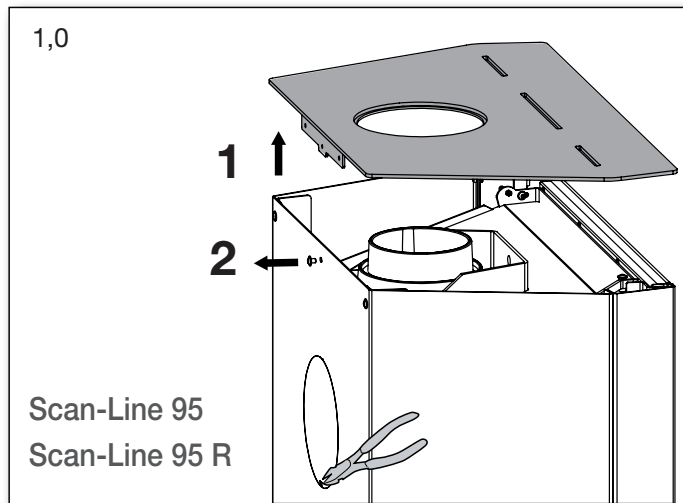
Fjern stenene i brændkammeret. Se side 11.

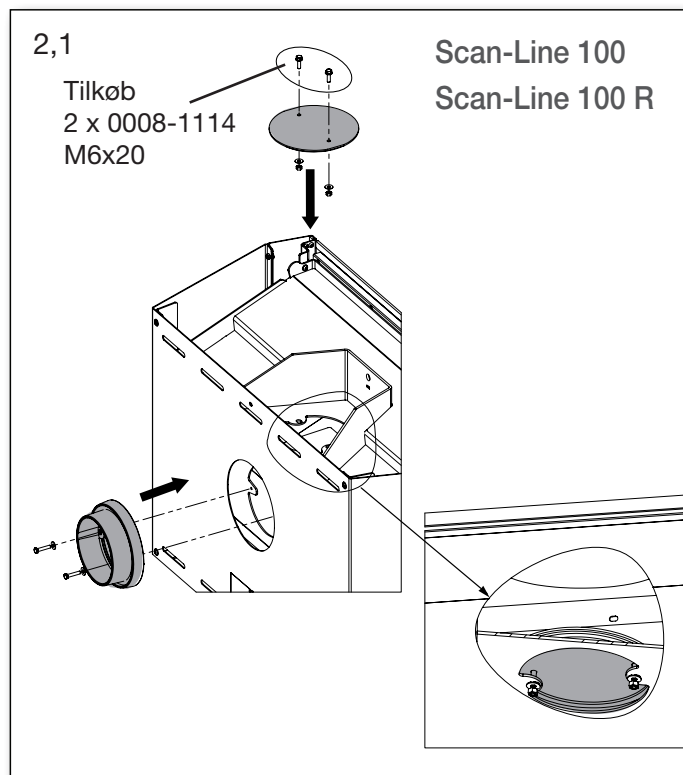
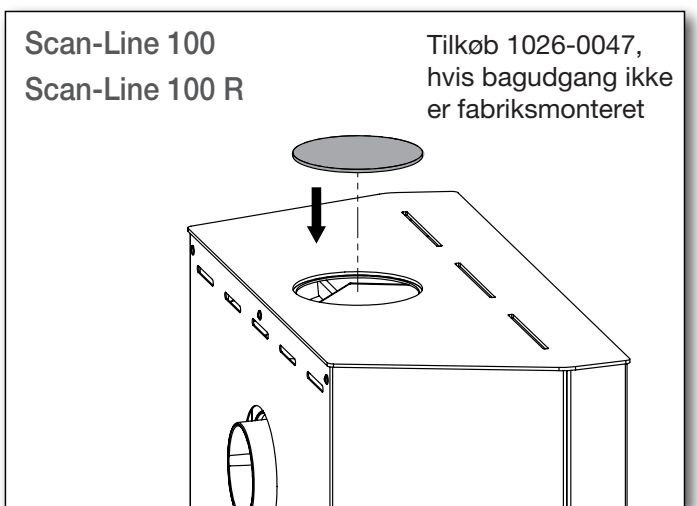
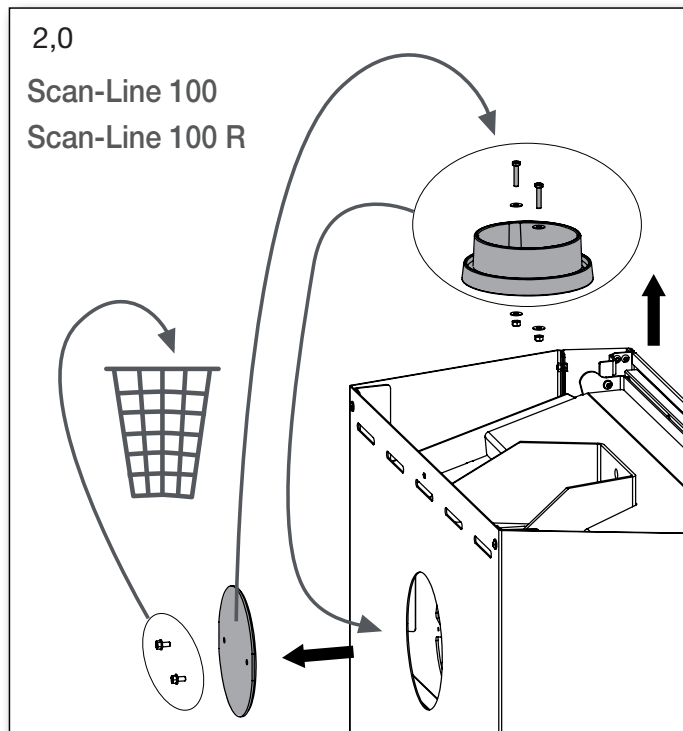
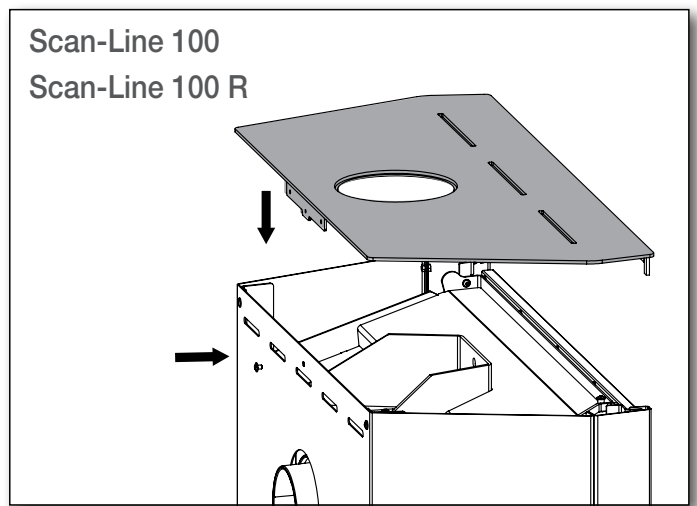
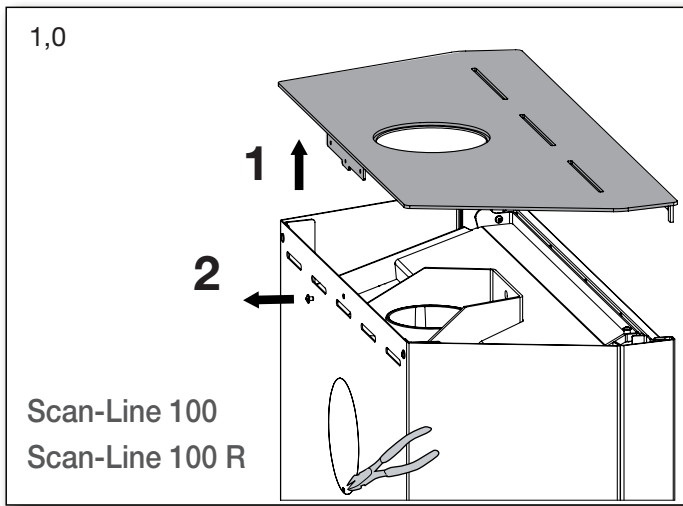


Tjek, at luftregulering kan køre frit.

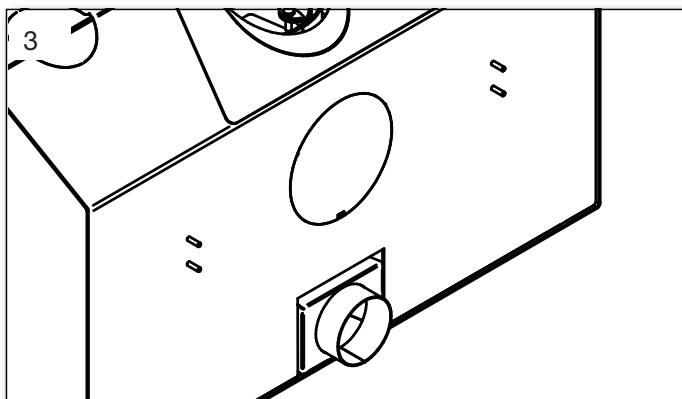
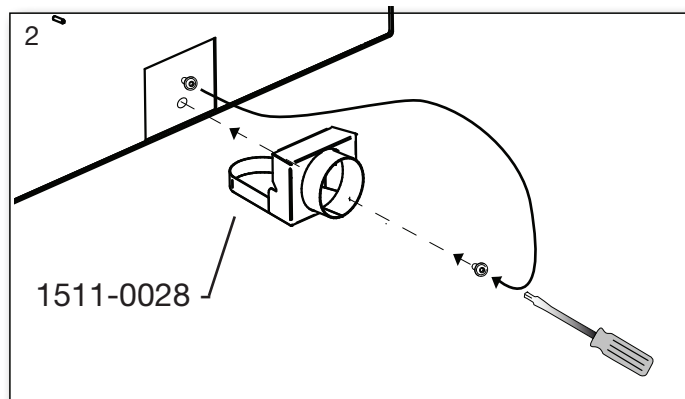
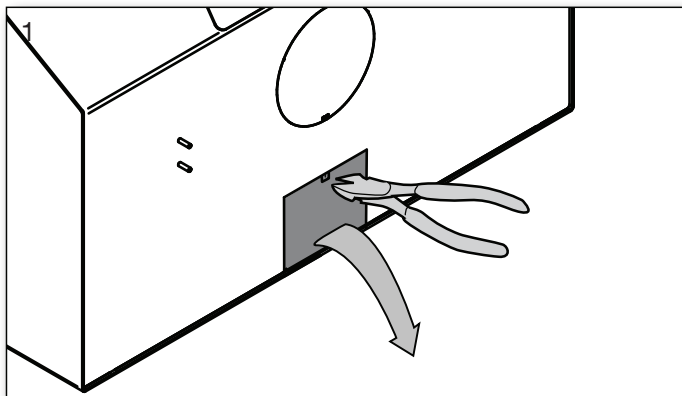
Monter stenene. Se side 11.

2.8 Skift til bagudgang Bagudgang er ikke en mulighed på drejesøjle modeller





2.9 Montering af ekstern friskluft bagud



Evt. utætheder omkring tilkoblingsstudsene kan tættes med varmekfast silikone eller -snor.

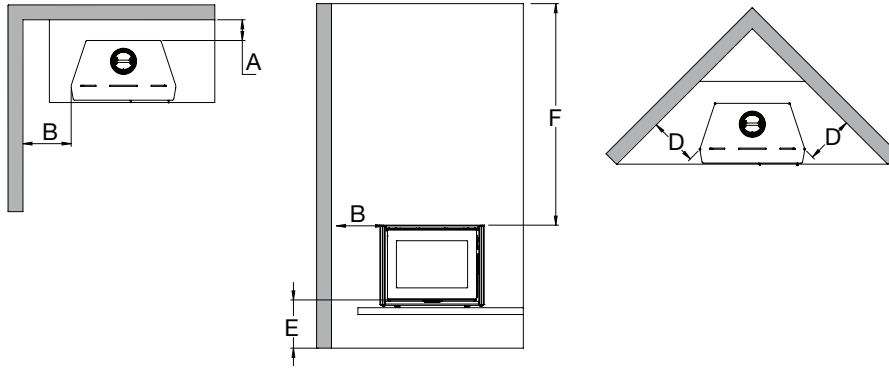
2.10 Sikkerhedsafstande efter EN 16510 Scan-Line 95 Serien

Materialerne som er anvendt ved sikkerhedstest og gengivet i disse illustrationer herefter, har en varme ledningsevne på max. ($= < 0,36 \text{ W(m}^2\text{K)}$).

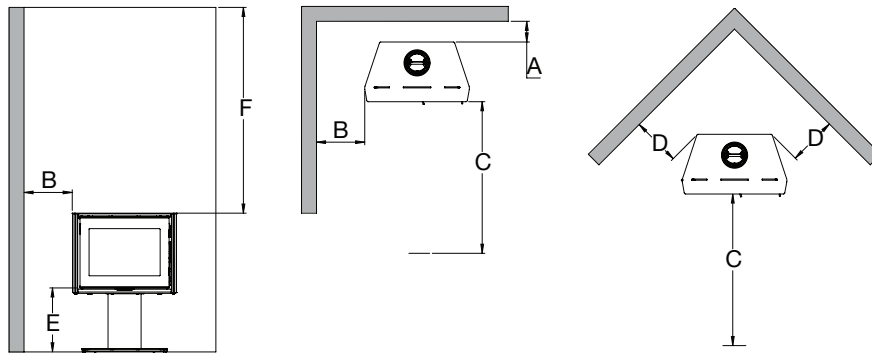
| Ovntype Brændeovn | Afstand til brændbart materiale Ovn med isoleret/uisoleret røgrør | | | | | | | | |
|------------------------------|--|--------------------------------|---------------------|------------------------------|--|-----------------------------|---------------------|----------------------|---------------------------|
| | A (dR) Bag ovn | B (ds!) Ved siden af ovn | C (dP) Til møbel | D (ds!) Hjørne afstand | E (dB!) Fra lågekant til gulv * | F(dC) Over ovn (Loft) | Over ovn (Hylde) | (dB) Under ovn | (dF) Foran ovn Gulv |
| Scan-Line 95 Uden søjle | 75/100 | 350/350 | 1100/1100 | 350/350 | 350 | 750 | N/A | 0(<65K) | 0(<65K) |
| Scan-Line 95 Fast søjle | 75/150 | 350/350 | 1100/1100 | 350/350 | 350 | 750 | N/A | 0(<65K) | 0(<65K) |
| Scan-Line 95 Dreje søjle | 220/295 | 855/855 | 1100/1100 | 433/433 | 350 | 750 | N/A | 0(<65K) | 0(<65K) |
| Scan-Line 95 R Uden søjle | 75/150 | 350/350 | 1100/1100 | 350/350 | 350 | 750 | N/A | 0(<65K) | 0(<65K) |
| Scan-Line 95 H | 75/150 | 350/350 | 1100/1100 | 350/350 | 350 | 750 | N/A | 0(<65K) | 0(<65K) |

* Hvis E er under 350 skal gulvmaterialet kunne overholde Europæisk standard for brandsikkerhedsnorm A2-s1, d0

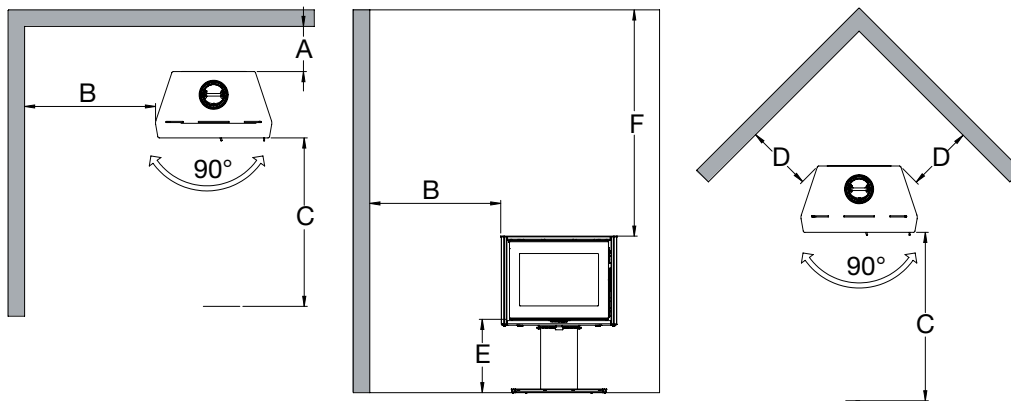
Scan-Line 95
Uden søjle



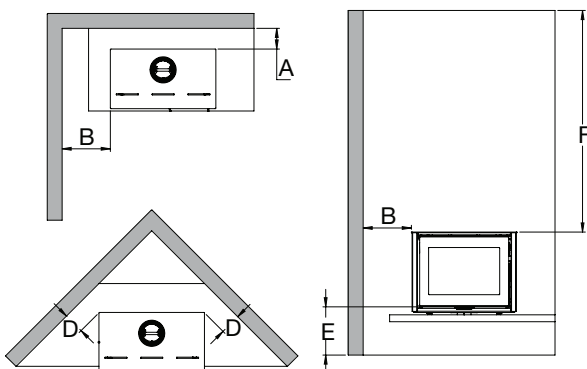
Scan-Line 95
Fast søjle



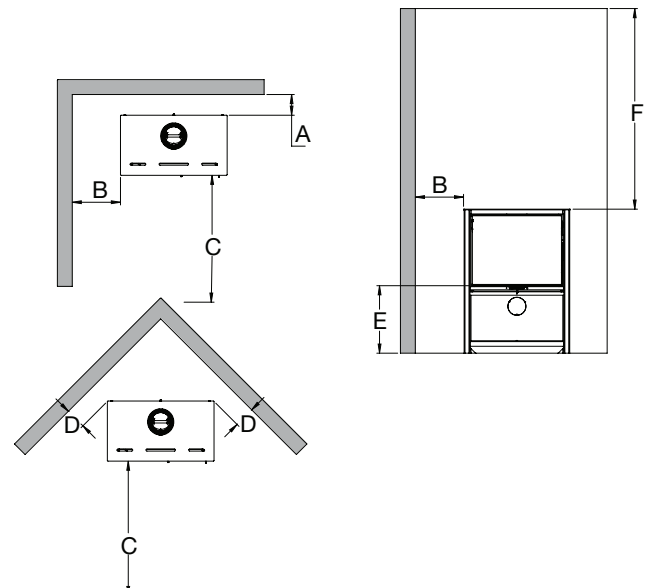
Scan-Line 95
Dreje søjle



Scan-Line 95 R Uden søjle



Scan-Line 95 H



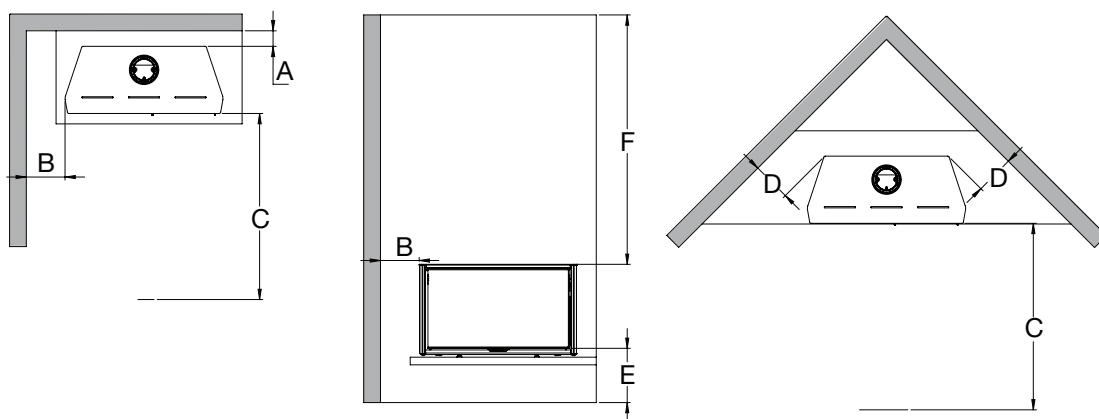
2.10 Sikkerhedsafstande efter EN 16510 Scan-Line 100 Serien

Materialerne som er anvendt ved sikkerhedstest og gengivet i disse illustrationer herunder, har en varme ledningsevne på max. ($= < 0,36 \text{ W(m} \cdot \text{K)}$).

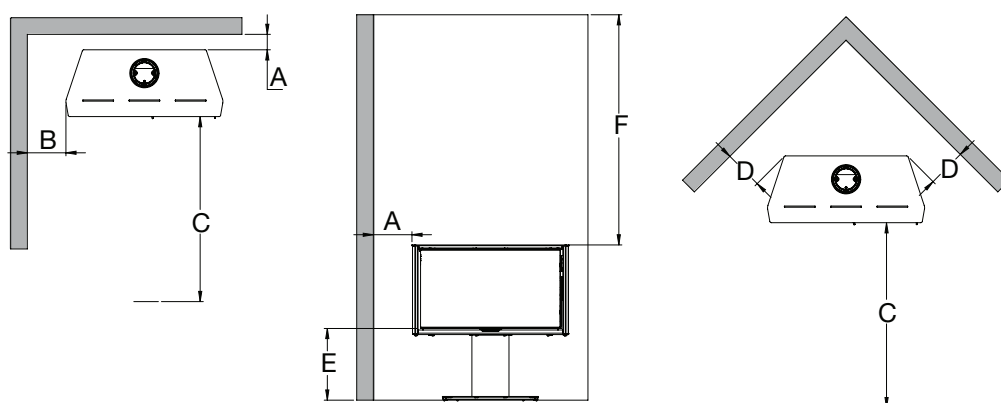
| Ovnstype Brændeovn | Afstand til brændbart materiale Ovn med isoleret/uisoleret røgrør | | | | | | | | |
|--------------------------------|--|--------------------------------|---------------------|------------------------------|--|-----------------------------|---------------------|----------------------|---------------------------|
| | A (dR) Bag ovn | B (ds!) Ved siden af ovn | C (dP) Til møbel | D (dS!) Hjørne afstand | E (dB!) Fra lågekant til gulv * | F(dC) Over ovn (Loft) | Over ovn (Hylde) | (dB) Under ovn | (dF) Foran ovn Gulv |
| Scan-Line 100 Uden søjle | 100 | 250 | 1200 | 250 | 350 | 750 | N/A | 0(<65K) | 0(<65K) |
| Scan-Line 100 Fast søjle | 100 | 250 | 1200 | 250 | 350 | 750 | N/A | 0(<65K) | 0(<65K) |
| Scan-Line 100 Dreje søjle | 337 | 830 | 1200 | 372 | 350 | 750 | N/A | 0(<65K) | 0(<65K) |
| Scan-Line 100 R Uden søjle | 100 | 250 | 1200 | 250 | 350 | 750 | N/A | 0(<65K) | 0(<65K) |
| Scan-Line 100 R Fast søjle | 100 | 250 | 1200 | 250 | 350 | 750 | N/A | 0(<65K) | 0(<65K) |
| Scan-Line 100 R Dreje søjle | 416 | 830 | 1200 | 295 | 350 | 750 | N/A | 0(<65K) | 0(<65K) |

* Hvis E er under 350 skal gulvmaterialet kunne overholde Europæisk standard for brandsikkerhedsnorm A2-s1, d0

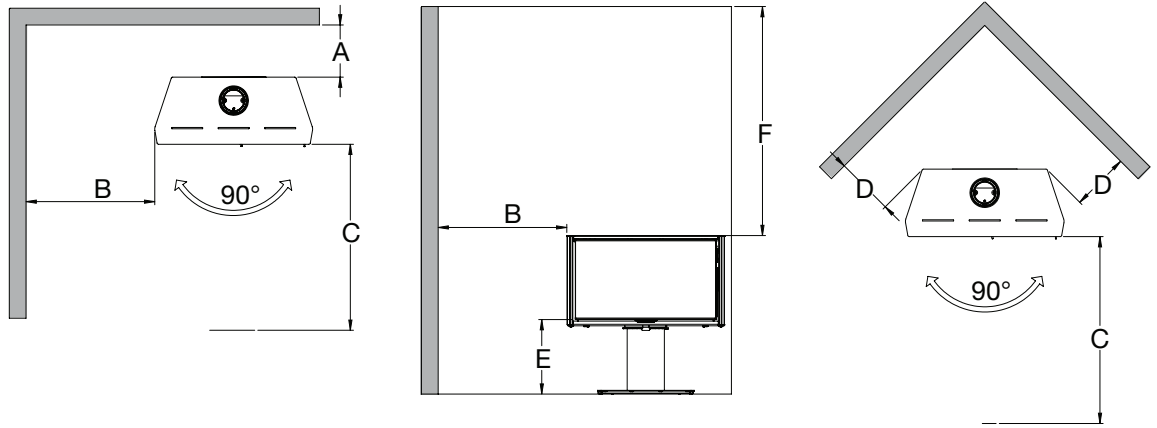
Scan-Line 100 Uden søjle



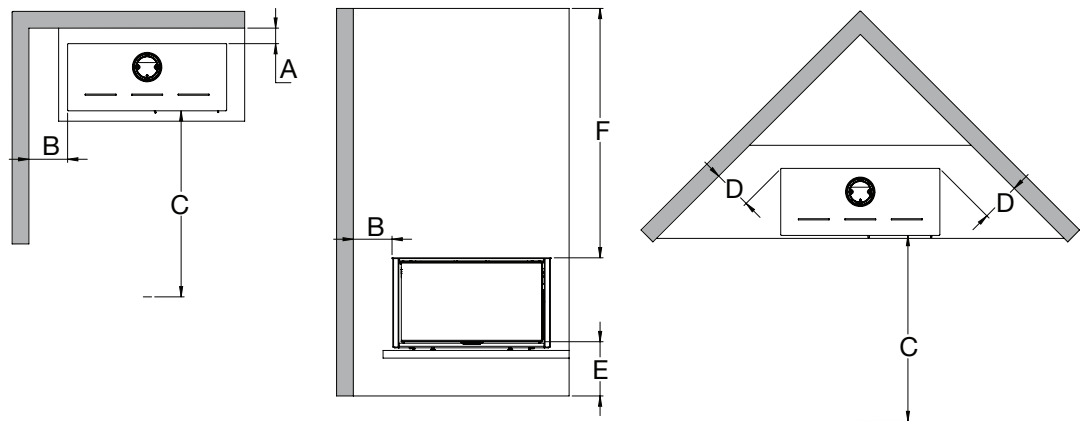
Scan-Line 100 Fast søjle



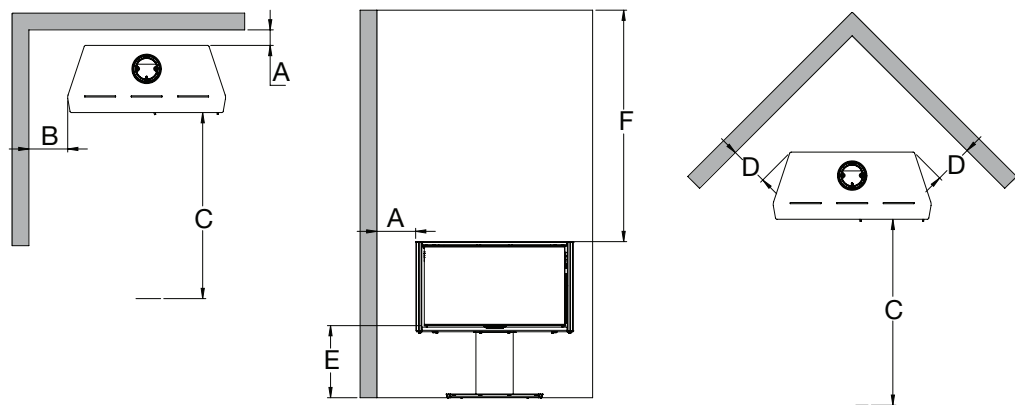
Scan-Line 100
Dreje søjle



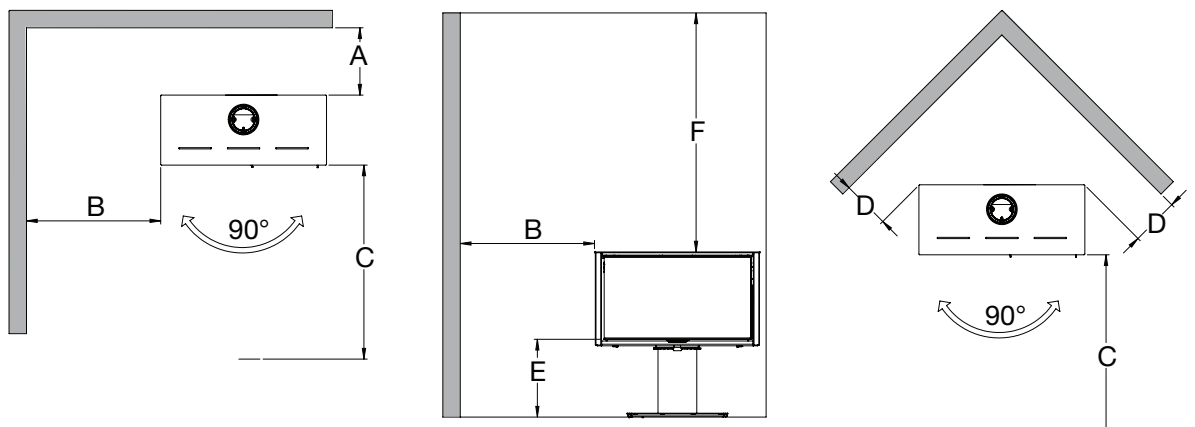
Scan-Line 100 R
Uden søjle



Scan-Line 100 R
Fast søjle



Scan-Line 100 R
Dreje søjle



EU-overensstemmelseserklæring

DoC Scan-Line 95 1554-2014
Datablad



| | |
|-----------|-------------------------------|
| Producent | Heta A/S |
| Adresse | Jupitervej 22, DK 7620 Lemvig |
| E-mail | heta@heta.dk |
| Web | www.hetaheating.dk |
| Telefon | 9663 0600 |

| | |
|-------|--------------|
| Model | Scan-Line 95 |
|-------|--------------|

| |
|---|
| Erklæringen er i overensstemmelse med: |
| Den relevante EU harmoniseringslovgivning |
| DIR 2009/125/EF |
| REG (EU) 2015/1185 |
| REG (EU) 2015/1186 |
| REG (EU) 2017/1369 |
| REG (EU) 305/2011 |
| De relevante harmoniserede standarder |
| EN 16510-1-2022 |
| EN 16510-2-1-2022 |

| | | |
|---|------------------|-------------|
| Egenskaber, når kun det foretrukne brændsel anvendes | | |
| Varmeydelse | | |
| Element | Symbol | Værdi/enhed |
| Nominel varmeydelse | P_{nom} | 7,2 kW |
| Mindste varmeydelse | P_{min} | |
| Virkningsgrad (baseret på NCV) | | |
| Nominel varmeydelse | $\eta_{th, nom}$ | 80% |
| Mindste varmeydelse | $\eta_{th, min}$ | |
| Supplerende elforbrug | | |
| Nominel varmeydelse | $e_{l, max}$ | - kW |
| Mindste varmeydelse | $e_{l, min}$ | - kW |
| I standby tilstand | $e_{l, SB}$ | - kW |


| | |
|--|-----|
| Type varmeydelse/rumtemperaturstyring | |
| Et-trinsvarmeydelse uden rumtemperaturstyring | Ja |
| To eller flere manuelle trin uden rumtemperaturstyring | Nej |
| Med mekanisk rumtemperaturstyring | Nej |
| Med elektronisk rumtemperaturstyring | Nej |
| Med elektronisk rumtemperaturstyring og døgtimer | Nej |
| Med elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer | Nej |

| | |
|--|-----|
| Andre styringsmuligheder | |
| Rumtemperaturstyring med bevægelsessensor | Nej |
| Rumtemperaturstyring med temperaturfaldssensor | Nej |
| Telestyringsoption | Nej |

| |
|--|
| Godkendende institut |
| Danish Technological Institute, DK-8000 Aarhus Notified body No. 1235. Report nr. 300-ELAB-1554-EN II |

| Brændsel | Foretrukket brændsel | Andet egnet brændsel |
|---|----------------------|----------------------|
| Brænde med vandindhold ≤ 25 % | Ja | Nej |
| Presset træ med vandindhold < 12 % | Nej | Ja |
| Anden træbiomasse | Nej | Nej |
| Biomasse, som ikke stammer fra træ | Nej | Nej |
| Antracit og tørre dampkul | Nej | Nej |
| Cinders | Nej | Nej |
| Lavtemperaturkoks | Nej | Nej |
| Bituminøst kul | Nej | Nej |
| Brunkulsbriketter | Nej | Nej |
| Tørvebriketter | Nej | Nej |
| Briketter, blandet fossilt brændsel | Nej | Nej |
| Briketter, blandet biomasse og fossilt brændsel | Nej | Nej |
| Andet blandet biomasse og fast brændsel | Nej | Nej |

| Emissioner ved nominel varmeydelse | η_s % | mg/Nm ³ (13 % O ₂) | | | |
|------------------------------------|------------|---|------------|-------------|-----------------|
| | | PM | OGC | CO | NO _x |
| | ≥ 65 | ≤ 40 | ≤ 120 | ≤ 1500 | ≤ 200 |
| | 70 | 29 | 55 | 1120 | 106 |

| | |
|--|---|
| Teknisk dokumentation | |
| Indirekte varmefunktion | Nej |
| Direkte varmeydelse | 7,2 kW |
| Energieffektivitetsindeks EEI | EEI 106 |
| Røggastemperatur ved nominel varmeydelse | T 273°C |
| Energieffektivitetsklasse |  |

| | |
|--|------------------------|
| Sikkerhed | |
| Reaktion på brand | A1 |
| Test af brandsikkerhed i forbindelse med afbrænding af træ | Godkendt |
| Afstand til brændbart materiale | Minimum distancer i mm |
| Bag oven, med isolering/uden isolering (dR) | 150 |
| Afstand til brændbart ved siden af oven (dS) | 350 |
| Møbelafstand (dP) | 1100 |

Underskrevet på vegne af fabrikanten 20.11.2025

Skorstensfejerens påtegning Dato _____

Underskrift _____



| | |
|-----------|-------------------------------|
| Producent | Heta A/S |
| Adresse | Jupitervej 22, DK 7620 Lemvig |
| E-mail | heta@heta.dk |
| Web | www.hetaheating.dk |
| Telefon | 9663 0600 |

| | |
|-------|---------------|
| Model | Scan-Line 100 |
|-------|---------------|

| |
|---|
| Erklæringen er i overensstemmelse med: |
| Den relevante EU harmoniseringslovgivning |
| DIR 2009/125/EF |
| REG (EU) 2015/1185 |
| REG (EU) 2015/1186 |
| REG (EU) 2017/1369 |
| REG (EU) 305/2011 |
| De relevante harmoniserede standarder |
| EN 16510-1-2022 |
| EN 16510-2-1-2022 |


| |
|--|
| Godkendende institut |
| Danish Technological Institute, DK-8000 Aarhus |
| Notified body No. 1235. Report nr. 300-ELAB-1553-EN II |

| Brændsel | Foretrukket brændsel | Andet egnet brændsel |
|---|----------------------|----------------------|
| Brænde med vandindhold ≤ 25 % | Ja | Nej |
| Presset træ med vandindhold < 12 % | Nej | Ja |
| Anden træbiomasse | Nej | Nej |
| Biomasse, som ikke stammer fra træ | Nej | Nej |
| Antracit og tørre dampkul | Nej | Nej |
| Cinders | Nej | Nej |
| Lavtemperaturkoks | Nej | Nej |
| Bituminøst kul | Nej | Nej |
| Brunkulsbriketter | Nej | Nej |
| Tørvebriketter | Nej | Nej |
| Briketter, blandet fossilt brændsel | Nej | Nej |
| Briketter, blandet biomasse og fossilt brændsel | Nej | Nej |
| Andet blandet biomasse og fast brændsel | Nej | Nej |

| | | |
|---|------------------|-------------|
| Egenskaber, når kun det foretrukne brændsel anvendes | | |
| Varmeydelse | | |
| Element | Symbol | Værdi/enhed |
| Nominel varmeydelse | P_{nom} | 9,9 kW |
| Mindste varmeydelse | P_{min} | |
| Virkningsgrad (baseret på NCV) | | |
| Nominel varmeydelse | $\eta_{th, nom}$ | 81% |
| Mindste varmeydelse | $\eta_{th, min}$ | |
| Supplerende elforbrug | | |
| Nominel varmeydelse | el_{max} | - kW |
| Mindste varmeydelse | el_{min} | - kW |
| I standby tilstand | el_{SB} | - kW |

| | | | | | |
|---|------------|---|------------|-------------|-----------------|
| Emissioner ved nominel varmeydelse | η_s % | mg/Nm ³ (13 % O ₂) | | | |
| | | PM | OGC | CO | NO _x |
| | ≥ 65 | ≤ 40 | ≤ 120 | ≤ 1500 | ≤ 200 |
| | 71 | 17 | 104 | 1315 | 95 |

| | |
|--|-----|
| Type varmeydelse/rumtemperaturstyring | |
| Et-trinsvarmeydelse uden rumtemperaturstyring | Ja |
| To eller flere manuelle trin uden rumtemperaturstyring | Nej |
| Med mekanisk rumtemperaturstyring | Nej |
| Med elektronisk rumtemperaturstyring | Nej |
| Med elektronisk rumtemperaturstyring og døgn-time | Nej |
| Med elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer | Nej |

| | |
|--|---|
| Teknisk dokumentation | |
| Indirekte varmefunktion | Nej |
| Direkte varmeydelse | 9,9 kW |
| Energieffektivitetsindeks EEI | EEI 107 |
| Røggastemperatur ved nominel varmeydelse | T 268°C |
| Energieffektivitetsklasse |  |

| | |
|--|-----|
| Andre styringsmuligheder | |
| Rumtemperaturstyring med bevægelsessensor | Nej |
| Rumtemperaturstyring med temperaturfaldssensor | Nej |
| Telestyringsoption | Nej |

| | |
|--|------------------------|
| Sikkerhed | |
| Reaktion på brand | A1 |
| Test af brandsikkerhed i forbindelse med afbrænding af træ | Godkendt |
| Afstand til brændbart materiale | Minimum distancer i mm |
| Bag ovn, med isolering/uden isolering (dR) | 100 |
| Afstand til brændbart ved siden af ovn (dS) | 250 |
| Møbelafstand (dP) | 1200 |

Underskrevet på vegne af fabrikanten 20.11.2025

Skorstensfejerens påtegning Dato _____

Underskrift _____